

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 10: SIA-Heft, Nr. 2/1972: Brücken und Strassen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**PASSIVOL**

**höchste  
Sicherheit**

**gegen Ölschäden**

**durch Schutzanstrich  
Ihrer Tanklager-Schutzbauten mit PASSIVOL.**

**Im Interesse des Gewässerschutzes und Ihrer  
gesetzlichen  
Haftpflicht!**

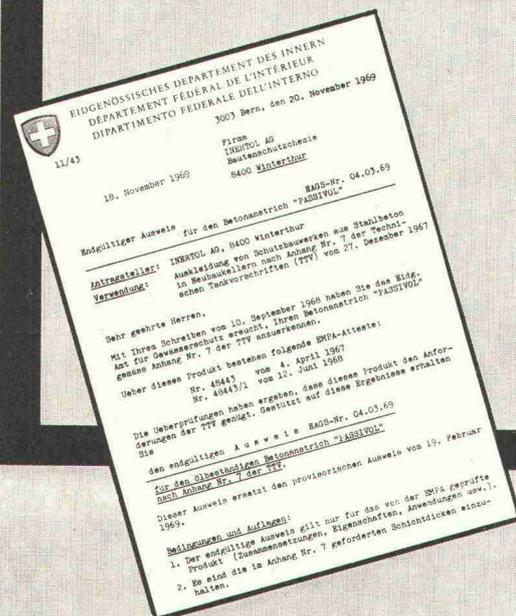
PASSIVOL-Oelschutz-  
dispersion ist EMPA-  
geprüft und vom Eidg.  
Amt für Gewässerschutz  
gemäss Anhang 7 der  
Techn. Vorschriften  
anerkannt.  
PASSIVOL-Oelschutz-  
dispersion ist eine

lösungsmittelfreie, leicht  
zu verarbeitende Kunst-  
harzdispersion für  
Beton- und Putzflächen  
in Heizöllagern, Stahl-  
betontanks, Schutz-  
bauwerken usw.

Dank unserer weltweiten  
Oelschutz-Erfahrung  
und dank überragender  
Qualität ist PASSIVOL  
einer der meistver-  
langten Schutzanstriche  
geworden.  
Wenn Sie sich für  
Anstrich- und Beschich-  
tungs-Aufbau, Verarbei-

tung, Materialbedarf  
usw. interessieren, ver-  
langen Sie bitte unsere  
techn. Merkblätter.

Profitieren auch Sie von  
unserer Erfahrung!  
Unsere Berater stehen  
Ihnen gerne zur Ver-  
fügung.



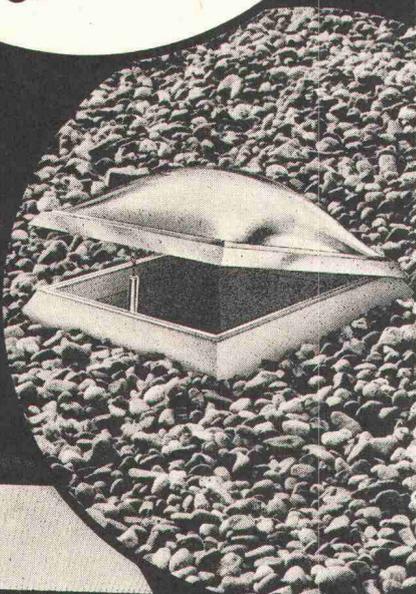
**INERTOL**

**Bautenschutzchemie  
Techn. Beratungsdienst  
8400 Winterthur Tösstalstrasse 62  
Tel. 052 - 29 33 21**

**INERTOLAG**

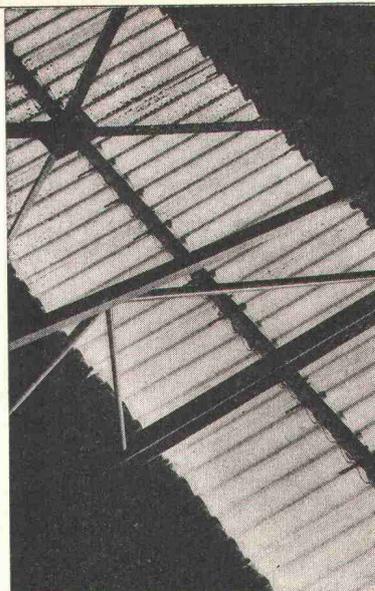
**Everlite  
Lichtpaneele  
und Lichtkuppeln  
lassen das Licht  
durch - und die  
Wärme  
draussen**

**Einbaufertig  
Problemlose  
Montage  
10 verschiedene  
Typen  
10 Jahre  
Garantie**



**Gute Licht-  
durchlässigkeit  
Beste  
Wärmeisolation  
Große freie  
Spannweiten  
Für Oblichter  
und Fassaden**

**Everlite AG  
4657 Dulliken  
Tel. 062-22 26 66**



**VERONDULIT-  
Wellglas**

gewellte Glas-  
scheibe mit Draht-  
einlage auf  
Eternitwellung  
passend

grösste Licht-  
ausbeute

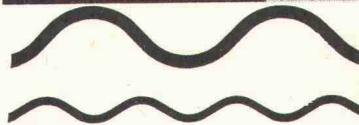
unbrennbares  
Material

unveränderlich in  
Farbe und Ober-  
flächen

keine Alterung

preisgünstig

seit Jahrzehnten  
bewährt



Beratung,  
Offerten und  
Lagerhaltung



**GRÜNINGER  
OLTEN DIETIKON ZH**

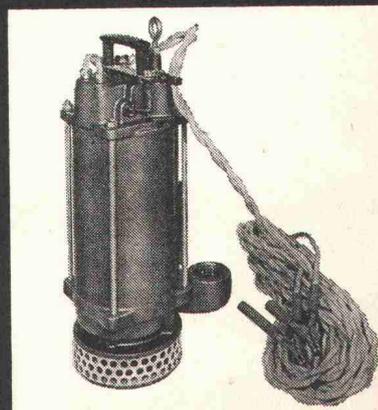
Trimbach, Industriestr. 9  
4600 Olten 1, Postfach  
Tel. 062 / 22 14 22

Allmendstr. 27  
Tel. 01 / 88 34 06

**WR-Baustellen-  
Tauchpumpe**

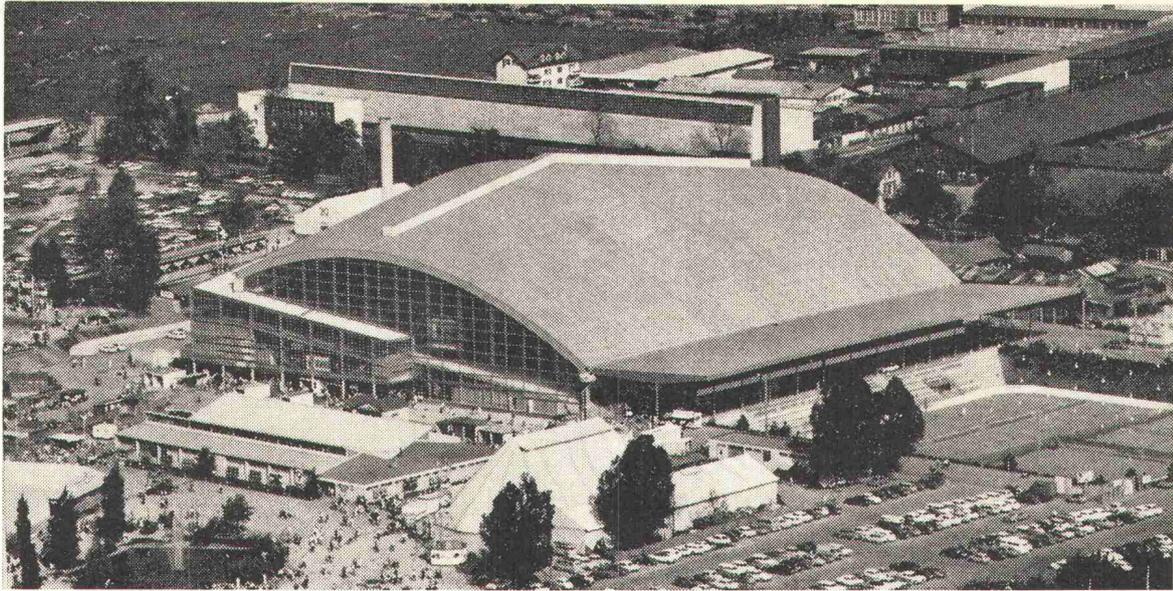
**12 Volt Batteriebetrieb**

Anklemmen an Autobatterie  
Leistung bis 12000 lt pro h



**Elektrisch sicher — nur 12 Volt**  
Gewicht 15 kg — geht in 26 cm  
Löcher — kein Benzin — keine  
Notstromgruppe — kein Einfrie-  
ren — keine Vibrationen — ge-  
räuschlos — mit Tragkoffer

**INTRAVEND AG** Schweiz  
Postfach 8048 Zürich  
Tel. 01 62 88 22 Telex 54 289



Eisstadion Allmend Bern

Europas grösste Holzkonstruktion ist eingedeckt  
mit über 17 000 m<sup>2</sup>

# neomat

Neomat AG  
5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 35 48

Bitte verlangen Sie Offerte und Muster.  
Unsere Techniker beraten Sie gerne unverbindlich.

## PéVéClair-Lichtplatten

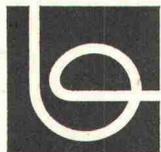
Unser Programm umfasst Lichtplatten aus

### PVC Polyester Plexiglas

sowie sämtliches Befestigungsmaterial für Wellplatten  
(Kunststoff und Eternit).

**Garderobeneinrichtungen**  
**Archivschränke**  
**Transportwagen für jeden Zweck**  
**Werkstattstühle**  
**Kantineneinrichtungen**

Für Ihre Probleme stehen wir zu Ihrer Verfügung:



# tubac<sup>SA</sup>

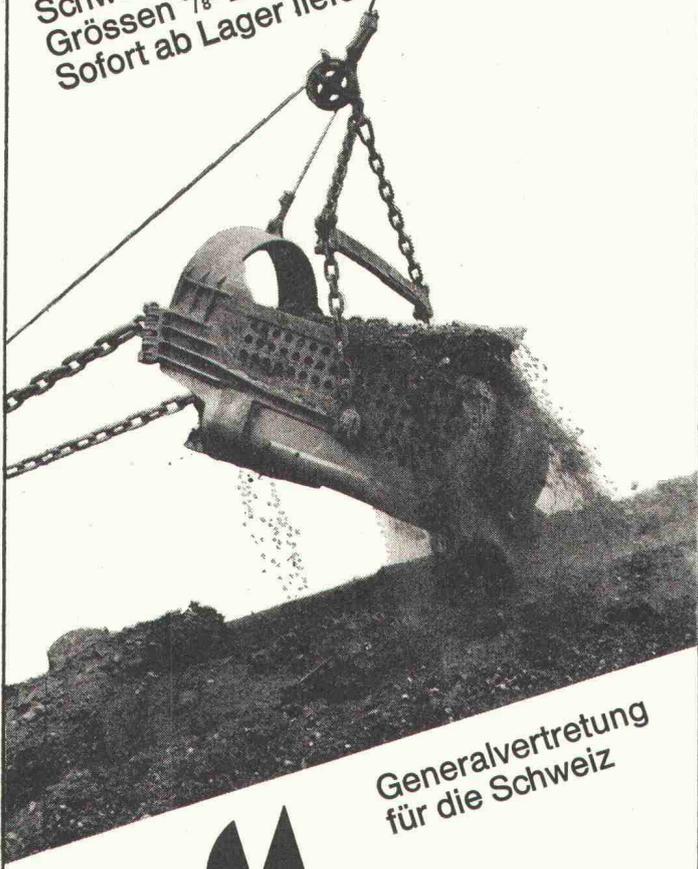
Route de Lausanne, 1400 Yverdon, Telefon 024 / 2 42 36

Unser Mitarbeiter im Aussendienst: Herr A. Hürlimann, Albisstr. 3, 6330 Cham, Tel. 042 / 36 26 06



# Der original HENDRIX Dragline- Schleppkübel:

Bewährt sich seit Jahren im harten  
Schweizer-Einsatz.  
Größen  $\frac{3}{8}$ -2 cu. yd Modell TS  
Sofort ab Lager lieferbar.



Generalvertretung  
für die Schweiz



8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91

Charles **Keller**  
Baumaschinen

# Bauelemente mit Zukunft: Koenig- Profilstahlplatten

Profilstahlplatten aus sendzimir-verzinktem Thyssenstahl für Dach- und Wandverkleidungen bieten ein Optimum an Festigkeit, Korrosionsschutz und gutem Aussehen. Sie sind ein wirtschaftlicher Beitrag auf dem Gebiet der Vorfabrikation im Hochbau.

Sämtliche Profiltypen werden auch kunststoffbeschichtet geliefert.

Gemäss unserer Farbtabelle stehen 17 erprobte Standardfarbtöne zur Auswahl.

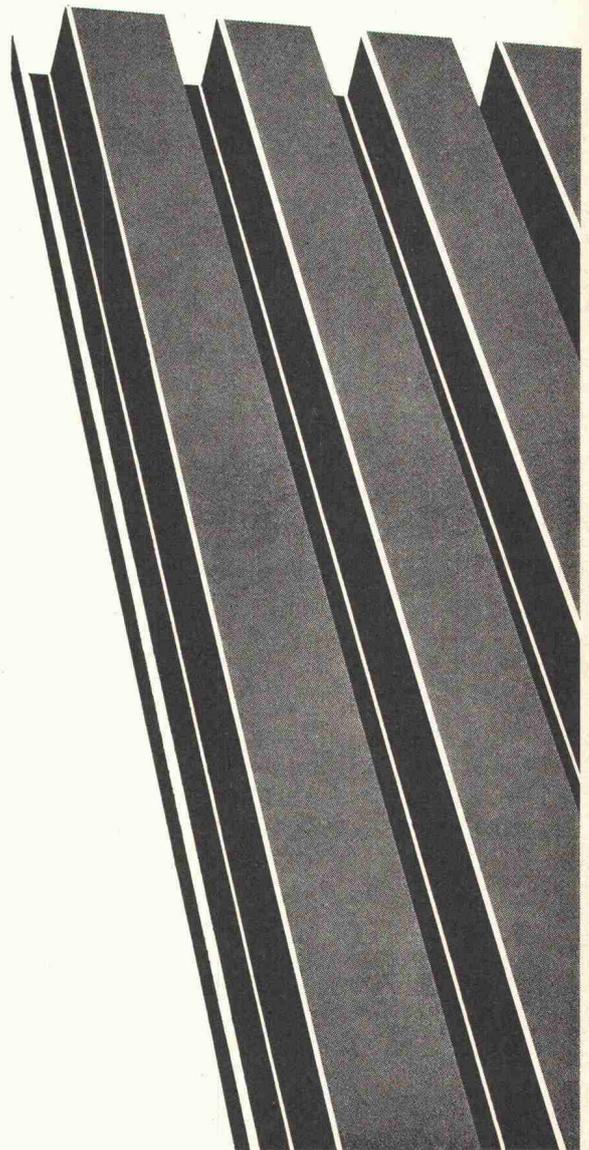
Kostensenkendes, witterungsunabhängiges und terminsicheres Bauen!

Anwendung: Fassaden 1- und 2schalig, Dächer, Verbunddecken, verlorene Schalungen, Tragkonstruktionen für Flachdächer usw.

Wenden Sie sich bereits im Planungsstadium an unsere Abteilung Hochbau, sie hilft Ihre Probleme lösen!

Dr. Ing. Koenig AG  
8953 Dietikon, Tel. 051 88 26 61

**KOENIG**





**Form  
beton AG**

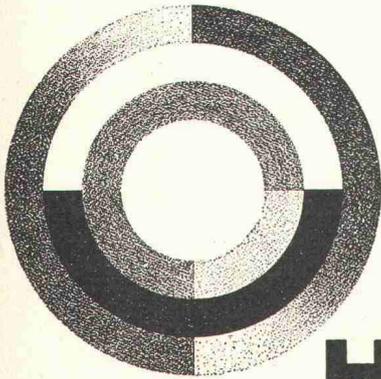
Würenlingen

Wir fabrizieren **Beton-Fertigelemente** für

Industriebau  
Wohnungsbau  
Brückenbau  
Tiefbau

Unsere technischen Sachbearbeiter beraten Sie gerne.

**FORMBETON AG, 5303 Würenlingen, Tel. 056 / 3 09 34**



**HILSA**

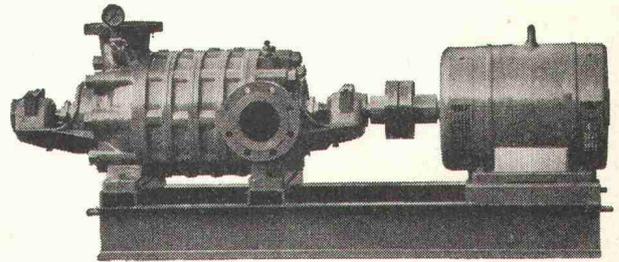
4. Internationale Fachausstellung der  
Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik

Heizung  
Isolierung  
Lüftung/Klima  
Sanitär  
Automatik

**ZÜRICH 17.-25. März 1972**

Öffnungszeiten: Werktags 09.00 – 18.00,  
Sonntag 10.30 – 18.00

## Hochdruck-Zentrifugal- Pumpen



für:

**Wasserversorgungen**  
**Druckkesselanlagen**  
**Industrie, Kesselhäuser**  
**Sand- und Kieswerke**  
**Bewässerungen**  
**Wagenwaschanlagen**

**Maschinenfabrik <sup>a.</sup> Sihl <sup>A</sup> <sub>d.</sub> <sup>G</sup>**  
**8023 Zürich 4**

Gegründet 1871, Telefon 051 / 23 35 14



**GRÖSSTES FORD-DIESEL-  
MOTOREN-ERSATZTEILLAGER  
DER SCHWEIZ**

**DIESELMOTOREN-  
REVISIONEN**

Prompt und zuverlässig durch unsere Spezialwerkstätte



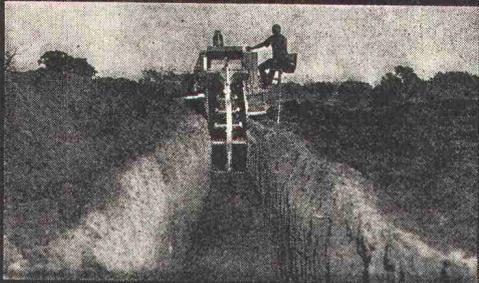
**ÜBER 40 JAHRE**  
**Ford-Traktoren-Vertretung**

**W. MERZ**

Tel. 054/8 12 88 + 8 10 04  
**8555 MÜLLHEIM TG**

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrergerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

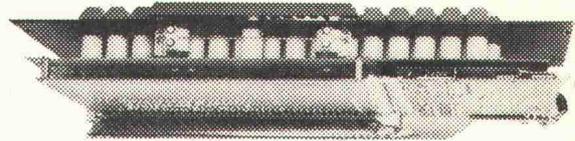
Verkauf und Vermietung durch:

# INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

## Sauberster Kontakt in einer Millisekunde

## Druckknopflamellenschalter pushbutton reed switch



Der Druckknopflamellenschalter wird entweder einzeln oder reihenweise geliefert. Die Anzahl der Tasten auf dem Tastbrett „Keyboard“ kann beliebig groß sein. Die eingeschlossenen Montagen haben ein Ziffernsystem „Diode-Matrix“ mit integrierter Kreisschaltung, was die logische Folge von zwei Tasten ergibt, „strobe“, usw.

Erhältlich in der Ausführung: „Change over“ Ref. 2 RB1. Die Typen 1 RB1 und 2 RB1 werden mit Kontrolllicht geliefert.



**TVI-TELEVISION INDUSTRIELLE SA**

Kabelfernsehen  
Industrielle Elektronik  
Auskunftsdienst

Planung, Ausführung, Verkauf, Verleih  
78, avenue des Communes-Réunies  
1212 GRAND-LANCY - Tél. 43 71 40

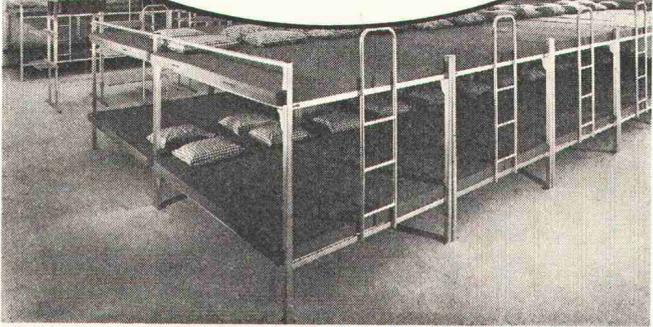
Weitere Unterlagen erwünscht

Tel.: \_\_\_\_\_

Firmenname: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Abteilung: \_\_\_\_\_ Empfänger: \_\_\_\_\_

## hostra Unterkünfte\* weisen den Weg!



Denn sie sind formal durchdacht, robust und preisgünstig.

Für die Projektierung

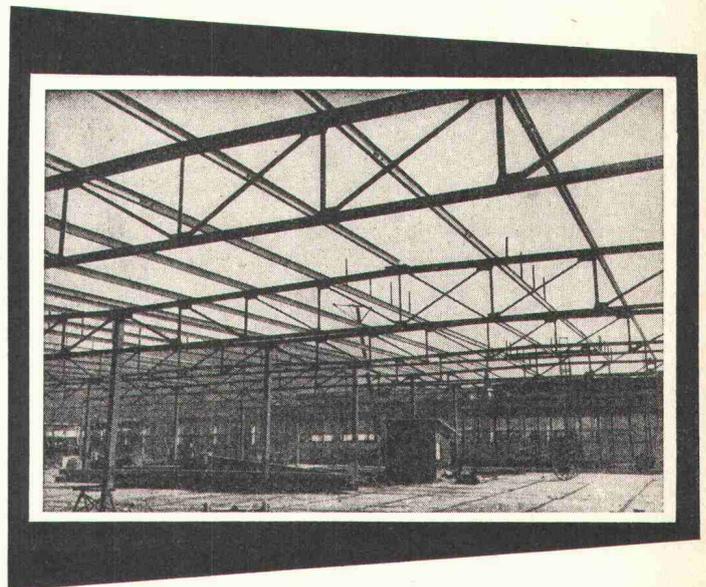
stellen wir gerne unsern Beratungsdienst zur Verfügung.

Detaillierte Unterlagen durch:

**hostra** Hochstrasser AG, 8630 Rüti/ZH, Postfach  
: 055 / 31 17 72



Mobiliar für Militär- und Zivilschutzunterkünfte  
und Massenlager



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

## PREISWERK & ESSER

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 596.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 149.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 50.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 298.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 99.50	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 37.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 199.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 74.50	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 25.—

Chiffregebühr Fr. 3.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65  
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

Ermässigte Preise ohne Rabatt für Wiederholungen

Am Lehrstuhl für Verkehrsingenieurwesen an der ETHZ ist die Stelle eines

## Oberassistenten

neu zu besetzen. Im Vordergrund stehen Forschung und Unterricht auf dem Gebiet der Projektierung von Strassenverkehrsanlagen. Praktische Erfahrung und Freude am Kontakt mit Studenten und Wissenschaftlern ist Voraussetzung.

Nähere Auskunft durch

**Prof. M. Rotach, 8001 Zürich,**  
Leonhardstr. 27, Tel. 01 / 32 62 11, int. 4225

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Im Auftrage eines renommierten Ingenieurbüros auf dem Platze Zürich suchen wir als

## Projektleiter

im Sektor

### Autobahn- und Expressstrassenbau

sowie des allg. Tiefbaues

einen ca. 30- bis 40jährigen

## dipl. Bauingenieur ETH/EPUL

mit Vorgesetzenerfahrung als Gruppenchef oder aus anderweitiger leitender Stellung.

Ihre mehrjährige berufliche Praxis und Ihre Sachkenntnisse sollten es Ihnen erlauben, die genannten Projektarbeiten zu überwachen, gegenüber den auftraggebenden Behörden zu vertreten und evtl. die Verhandlungen mit der Unternehmenseite zu führen.

Interessenten für diese selbständige und verantwortungsvolle Stelle bitten wir, unter Zusicherung absoluter Diskretion, schriftlich oder telefonisch mit uns Verbindung aufzunehmen.

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

ZÜRICH TALSTRASSE 20 TELEFON 051 259656



## Rüegger sucht:

in sein Architekturbüro per sofort oder nach Ueber-einkunft

## Bauführer sowie Bauzeichner

zur Bearbeitung verschiedener sehr interessanter Objekte.

Selbständigkeit, Einsatzwille und eine positive Einstellung zur Mitarbeit in unserem Team sind die Voraussetzungen für diese Posten.

Wir bieten gute, den Leistungen entsprechende Ent-löhnung sowie alle üblichen Sozialeinrichtungen, Fünftagewoche.

Setzen Sie sich bitte unter Telefon 062 / 41 45 32 mit uns in Verbindung, wir geben Ihnen gerne jede weitere Auskunft.



**BRUNO RÜEGGER  
ARCHITEKTURBÜRO  
4665 OFTRINGEN**



**FREBA . SERVICE**

Mellingerstrasse 67  
5400 Baden  
Telefon 056 / 2 78 87

# Übersetzungen

Unsere Übersetzungsorganisation übersetzt in allen Kultursprachen und für alle technischen und kaufmännischen Branchen sowie auch allgemeine Texte und solche wissenschaftlicher Natur.

Jeder unserer Mitarbeiter verfügt über Mittel- oder Hochschulbildung und übersetzt fast ausschliesslich in seine Muttersprache und auf seinem Spezialgebiet.

Für die Mitarbeit an interessanten Aufträgen wie Schulhausbau, Schwimm- und Sporthalle, Geschäftshäuser und Wohnbauten suchen wir

## **Bautechniker Bauzeichner**

mit einigen Jahren Praxis für die selbständige Planbearbeitung von anspruchsvollen Objekten. Mithilfe bei Wettbewerben.

Wir legen Wert auf kollegiale Zusammenarbeit und bieten gutes Salär, gleitende Arbeitszeit sowie Sozialleistungen.

**Dipl. Arch. SIA Züger Hess Zimmermann**  
8600 Dübendorf, Usterstrasse 3  
Telefon 01 / 85 28 22

## **Atelier 5 sucht mehrere**

## **Architekten, Techniker und Hochbauzeichner**

für Bauten im In- und Ausland. Mit dem Können und Wunsch, selbständig zu arbeiten.

## **Mitarbeiter für Planung und Städtebau**

mit praktischer Erfahrung, nur theoretischen Kenntnissen oder mit geeigneten anderen Qualifikationen. Initiativen Mitarbeitern bieten wir interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns

Atelier 5  
Architektengemeinschaft  
Sandrainstrasse 3  
3007 Bern  
Tel. 031 / 22 36 36

Wir suchen

## **Eisenbetonzeichner**

oder

## **Tiefbauzeichner mit EBZ-Erfahrung**

für abwechslungsreiche konstruktive und zeichnerische Bearbeitung von interessanten Tiefbauobjekten, insbesondere Stahlbetonbau.

Tüchtigen Bewerbern bieten wir grosszügiges, den Leistungen entsprechendes Gehalt, individuelle Arbeitszeit, Personalvorsorge, Arbeit im kleinen Team und Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Ingenieurbüro Heierli**  
Culmannstrasse 56  
8006 Zürich  
Tel. 01 / 60 06 60 (Herrn Kessler verlangen)



Wenn Sie als

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

in einem technisch fortschrittlich geführten Betrieb tätig sein möchten, dann finden Sie in unserem Leitungsbaubüro den idealen Arbeitsplatz. Bei uns können Sie Ihre Fähigkeiten einsetzen und noch viel Neues dazulernen, denn das Tätigkeitsfeld ist vielseitig und abwechslungsreich.

Wir bieten Ihnen eine zeitgemässe Entlohnung, den 13. Monatslohn, gute Sozialleistungen, einen Verpflegungsbeitrag und zentral gelegene Büros (3 Minuten vom HB Zürich).

Das interessante Arbeitsgebiet wird Ihnen sicher gefallen. Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns.

### Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Personaldienst  
Tel. 01 / 23 17 00  
Postfach, 8023 Zürich 1

Möchten Sie als

## Bautechniker Bauführer Bauzeichner Bauzeichnerin

an einem Objekt wie z. B.

### Krankenheim mit Personalhaus, Alterssiedlung oder grosse Wohnüberbauung

mitarbeiten?

Als mittelgrosses Architekturbüro im Zentrum von Zürich (beim Hauptbahnhof)

fördern wir die Weiterbildung und bieten weitere bedeutende Vorteile.

Wir erwarten gerne Ihren Anruf.

Prof. Hch. Kunz + O. Götti, Architekten SIA  
8001 Zürich, Gessnerallee 36  
Tel. 01 / 25 55 06 / 27 27 10, abends 91 29 04

### Wir unterhalten Schul-, Verwaltungs- und Wohnbauten, Heime, Spitäler usw.

Wir suchen dringend tüchtige

## Hochbautechniker

für die Aufsicht über die verschiedenen städtischen Liegenschaften.

Wir bieten interessante Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, guten Sozialleistungen und vorteilhafter Verpflegungsmöglichkeit in der kurzen Mittagspause.

Sie sind ein erfahrener Baufachmann mit solider Berufsausbildung und der notwendigen Sicherheit im Aufstellen detaillierter Voranschläge und in der Durchführung von Submissionen und kleineren Planarbeiten. Sie haben Freude an der selbständigen Erledigung einer klar umschriebenen Aufgabe.

Schreiben Sie mit den üblichen Unterlagen oder rufen Sie uns bitte an; wir werden Sie gerne unverbindlich informieren.

### Hochbauinspektorat der Stadt Zürich

Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 29 20 11, intern 2085 oder 2940

### Bauingenieur

Zur Ergänzung unseres gut eingespielten Teams, ev. zur Leitung einer Projektierungsgruppe, suchen wir Ihre Mitarbeit. Wir stellen uns Ihre Qualifikationen ungefähr wie folgt vor:

- Interesse an der Realisierung anspruchsvoller Bauvorhaben auf allen Gebieten des konstruktiven Ingenieurbaus.
- Konstruktives Flair und gesicherte Statikkenntnisse.
- Mindestens ein Jahr, besser mehrere Jahre Praxis.
- Freude an kollegialer Mitarbeit.

Unsererseits bieten wir Ihnen:

- Selbständige Arbeit, breites Aufgabenspektrum.
- Kompetente Mitarbeiter und Vorgesetzte.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen (guter Lohn, ausgebaute Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, Arbeitsplatz in modernem Bürohaus an verkehrsgünstiger Lage).

Wenn Sie diese Stelle anspricht, freuen wir uns über Ihren Anruf!

**ASCHWANDEN & SPECK**  
DIPL. ING. ETH / SIA

Sophienstrasse 16  
8030 Zürich  
Telefon 01 47 34 51

Gesucht in kleineres Ingenieurbüro (6 Mann)  
mit angenehmer Atmosphäre

**1 Ingenieur-Techniker**  
**1 Eisenbetonzeichner**

Interessante Arbeiten im Industriebau;  
Wohnbau, öffentliche Bauten usw.  
Frei wählbare Arbeitszeit. Personalfürsorge.

Büro vis-à-vis Bahnhof Enge.

**Adam Magyar, dipl. Bauingenieur SIA**  
**8002 Zürich, Seestrasse 11**  
Tel. Büro: 25 43 08 Privat: 25 53 00

Für eine grosse Nationalstrassen-Baustelle im Kanton  
Neuenburg suchen wir Mitarbeiter für

**Baustellenüberwachung — Ausmass**

Zeichner (Tiefbau und Vermessung) haben Gelegen-  
heit, sich in dieses Tätigkeitsgebiet einzuarbeiten.

Wir bieten Ihnen:

- vielseitige Tätigkeit in einer kleinen, selbständigen  
Arbeitsgruppe
- gute Sozialleistungen

**CESA**  
**Direction des Travaux, Case postale 29**  
**2012 Auvornier, Tel. 038 / 31 73 59**

Wir suchen

**techn. Angestellte(n)**

aus der Hochbaubranche für das selbständige Erstel-  
len von Massauszügen aller im Wohnungsbau erforder-  
lichen Arbeitsgattungen.

Mithilfe bei der Arbeitsvergebung, Verhandeln mit Ver-  
tretern und Handwerkern, Preis- und Materialver-  
gleiche.

Interessenten können eine Broschüre zur Information  
über unsere Unternehmung und Anstellungsbedingun-  
gen unverbindlich verlangen.



Zur Ergänzung meines Mitarbeiterteams suche ich

**Architekt-Techniker HTL**

und

**Bauzeichner**

für die Bearbeitung verschiedener interessanter Bauaufgaben, wofür  
wir absolut selbständige und kollegiale Mitarbeiter suchen, welche  
alle Sparten unseres Berufes beherrschen.  
Geboten werden zeitgemässes Salär, Fünftagewoche, angenehmes  
Arbeitsklima. Eintritt nach Uebereinkunft.  
**Max Brand, Architekt SIA, 8037 Zürich**  
Rotbuchstrasse 35, Tel. 01 / 26 66 11

Ingenieurbüro für allgemeinen Tiefbau (vorwiegend Wasserversor-  
gungsanlagen) sucht für sein Büro in Zürich einen

**Ingenieur-Techniker HTL**

sowie einen

**Tiefbauzeichner  
oder Eisenbetonzeichner**

Eintritt nach Vereinbarung.  
Tüchtige Bewerber, die bereit sind, in kleinerem Team aktiv mit-  
zuarbeiten, melden sich bei  
**Ingenieurbüro Hans Hohl, 8006 Zürich**  
Büchnerstrasse 18, Tel. 01 / 60 31 80

**Am 15. April**

beginnt der neue

**Vorbereitungskurs**

auf die

**Eidg. Bau- und  
Maurermeisterprüfungen**

Der Kurs vermittelt  
den kompletten Stoff in  
zeitlich komprimierter  
Form. Er eignet sich vor  
allem für Berufsleute  
mit Vorkenntnissen.

Dauer des Kurses: etwa 200 Stunden  
oder 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Semester.

Verlangen Sie bitte das  
Kursprogramm beim



**Institut für Berufsbildung ag**

Zentralsekretariat:  
Mülligerstrasse 5b  
5200 Windisch

**Telefon 056 / 41 46 47**



**fi-Distanzhalter**  
auf jeder Baustelle  
**fi-Distanzhalter**

Drahtwerke Fischer & Co.  
5734 Reinach AG, Tel. 064 / 71 15 55

**Le Bureau des autoroutes du canton de Fribourg**

désire engager

**plusieurs ingénieurs diplômés**

Des tâches importantes dans le domaine du génie civil et des ouvrages d'art leur seront confiées. Atmosphère de travail jeune et dynamique.

Les candidats intéressés, ayant si possible expérience de l'administration et bonnes connaissances de l'allemand et du français, sont priés de faire leurs offres, par écrit, avec curriculum vitae et prétentions de salaire.

**Etat de Fribourg**  
Bureau des Autoroutes  
1700 Fribourg

Für die Mitarbeit an interessanten, anspruchsvollen Bauvorhaben und -projekten suchen wir tüchtige

**Architekten**  
**Techniker HTL**  
**Bauführer**  
**Bauzeichner(innen)**

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, gute Entlohnung.

Wir bitten um Kontaktnahme unter Chiffre 21058-02, Publicitas AG, 5401 Baden.

# MOTORCOLUMBUS

sucht für ihren Hauptsitz in Baden

## dipl. Maschineningenieur

für Projektierung und Ausführung von Wasserkraftanlagen und Pumpstationen sowie allgemeiner mechanischer Ausrüstung im Ausland und in der Schweiz zusammen mit erfahrenen Fachkräften in aufgeschlossener Atmosphäre.

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir:

- mehrjährige Erfahrung in Konstruktion oder im Verkauf von Wasserturbinen, Pumpen oder zugehöriger mechanischer Ausrüstung
- gute Fremdsprachenkenntnisse (Französisch, Englisch, evtl. Spanisch)
- redaktionelle Fähigkeit, Verhandlungsgewandtheit
- Sinn für Teamarbeit
- Eignung zur Führung einer Fachgruppe

Nach Einarbeitung und Bewährung ist der Einsatz als Teamleiter vorgesehen. Gehalt entsprechend der Stellung und der übertragenen Verantwortung.

Bewerber mit entsprechenden Voraussetzungen bitten wir um schriftliche Kontaktnahme mit unserem Personalbüro unter Kennziffer M-51.

**MOTOR-COLUMBUS Ingenieurunternehmung AG**  
5400 Baden, Parkstrasse 27

# MOTORCOLUMBUS

Für die Bauabteilung unserer Generalunternehmung suchen wir einige tüchtige, aktive, absolut zuverlässige

## Bauführer

für die selbständige Leitung anspruchsvoller Baustellen mit grosser Verantwortung. In Frage kommen Hochbautechniker, ferner Hochbauzeichner mit Bauplatzpraxis sowie sattelfeste Bauhandwerker mit längerer Hochbauerfahrung als Bauführer oder Hilfsbauführer. Ueberdurchschnittliche Entlohnung, Weiterbildung- und Aufstiegsmöglichkeiten. Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne bei der Wohnungssuche. Bitte setzen Sie sich telefonisch oder brieflich mit uns in Verbindung (Dr. Mori verlangen), damit wir eine Besprechung vereinbaren können. Besten Dank für Ihr Interesse und Ihre Bemühungen.

# STEINER

**KARL STEINER**  
Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich (beim Hallenstadion)  
Telefon 01 / 50 10 10

In unserer aufstrebenden, gut fundierten Generalbauunternehmung (vorwiegend Wohnungsbau) ist das technische Team von drei Mann auf einen weiteren, fachlich gut ausgewiesenen

## Bautechniker/Bauführer

angewiesen, der als Oberbauleiter mehrere Baustellen in Zusammenarbeit mit den örtlichen Bauführern zu überwachen hat.

Auf den neuen Mitarbeiter warten bei uns hauptsächlich folgende Aufgaben:

- Oberbauleitung
- Arbeitsvergebung
- Verhandlungen vor allem mit Unternehmern, Behörden und Bauherren

Die selbständige Bearbeitung dieser Aufgaben verlangt gute theoretische Kenntnisse und reiche Erfahrung in der Baubranche. Ebenso ist auch eine gute Portion Sinn für Humor unerlässlich. Idealalter 30 bis 40 Jahre. Unsererseits bieten wir Ihnen ein angenehmes, gelöstes Arbeitsklima, ein gutes Gehalt sowie Pensionskasse. Zudem sind wir Ihnen beim Erwerb einer Eigentumswohnung oder eines Einfamilienhauses durch grosszügige Spezialfinanzierung behilflich. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Zeugnisabschriften. Falls Sie lieber telefonieren, verlangen Sie bitte Herrn Müller.

**ALFRED MÜLLER AG, Generalunternehmung, 6300 Zug**  
Baarerstrasse 112, Tel. 042 / 31 50 31

Zur Erweiterung meines Mitarbeiterstabes suche ich

## 1 Architekten

interessante Entwurfs- u. Planungsaufgaben

## 1 Architekten

gestalterische Ausführungsvorbereitung  
anspruchsvoller Bauvorhaben

## 2 Bauzeichner

Planbearbeitung einer grösseren  
Wohnüberbauung

## 1 Bauzeichner/Hilfsbauführer

Submissionsbearbeitung mit nachfolgender  
Einführung in die örtliche Bauführung

Bei Eignung bestehen beste Aufstiegsmöglichkeiten. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Interessenten werden um eine telefonische Kontaktnahme gebeten.

**Max P. Kollbrunner, Architekt BSA/SIA**  
8051 Zürich, Friedrichstrasse 9  
Telefon 01 / 41 45 45

# HATT-HALLER

Wir suchen für unsere  
Hochbauabteilung — Arbeitsvorbereitung —

## Architekt-Techniker HTL

Initiative Herren sind höflich  
gebeten, ihre Kurzofferte einzusenden  
oder sich telefonisch mit unserem  
Personalchef in Verbindung zu setzen.



**AG Heinr. Hatt-Haller**  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
8022 Zürich, Bärengasse 25  
Telefon 01 / 23 86 30

## STADTBAUAMT LENZBURG

Wir suchen einen

### Bauführer

mit abgeschlossener Lehrzeit als Bauzeichner, entsprechender mehrjähriger Praxis, oder aber Absolvent einer Baufachschule mit praktischer Tätigkeit als Bauführer.

Der Bauführer soll den laufenden Unterhalt der öffentlichen Gebäude durchführen und Um- und Neubauten konstruktiv und kostenmässig bearbeiten können.

Wer eine abwechslungsreiche Tätigkeit schätzt, wird eingeladen, sich beim Bauamt bis zum 15. März 1972 schriftlich mit den nötigen Zeugnissen und Foto zu melden.

Die Besoldung erfolgt gemäss Besoldungsreglement der Stadt Lenzburg. Die Aufnahme in die Aarg. Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Der Eintritt in unser Arbeitsteam kann sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Nähere Auskunft erteilt Ihnen der Bauverwalter über Telefon 064 / 51 45 21.

Lenzburg, 17. 2. 1972

Stadtbauamt

## Kantonale Verwaltung Nidwalden

Zufolge Kündigung des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

### Vorstehers des Amtes für Gewässerschutz

zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

### Bauingenieure-Techniker HTL

die auf dem Gebiet des Gewässerschutzes tätig sind und reiche Erfahrung besitzen, finden an diesem Posten bei angenehmen Arbeits- und zeitgemässen Anstellungsbedingungen eine sehr interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo) unter Angabe des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermins sind bis **15. März 1972** zu richten an:

Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6370 Stans  
Tel. 041 / 61 11 61

### Ingenieurbüro für betriebswirtschaftliche Beratung in Bauwesen und Verwaltung

sucht einen jüngeren

### Bauingenieur

#### Ihre Aufgabe:

Betreuung unserer Auftraggeber (Bauunternehmungen, Bauämter usw.) bei der Durchführung von Organisationsaufgaben und Einführung der Datenverarbeitung (MDT und EDV).

#### Wir erwarten:

- Baustellenerfahrung
- Kenntnisse in Kalkulation, Nachkalkulation und Arbeitsvorbereitung
- Interesse für das betriebliche Rechnungswesen
- Beweglichkeit und Sinn für praxisnahe wirtschaftliche Problemlösung
- Kontaktfreudigkeit und gute Umgangsformen

#### Wir bieten:

- sehr vielfältiges Tätigkeitsfeld
- ausserordentliche Entwicklungsmöglichkeiten auf einem zukunftssträchtigen Gebiet des Bauwesens
- Arbeit in kleinem, aufgeschlossenem Team
- den Leistungen entsprechendes Salär
- Mitarbeiterbeteiligung

Wir erwarten gerne Ihre handschriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen. Für vorherige telefonische Auskunft Tel. 081 / 22 24 61 oder privat 22 25 27.

**Ingenieurbüro Aug. G. Müller, dipl. Ing. ETH/SIA**  
7000 Chur, Bahnhofstrasse 3

## Die Direktion der Eidg. Bauten

sucht für die Planung, Koordination, Ueberwachung und Begleitung bedeutender Hochbauten des Bundes in der Innerschweiz einen Architekten oder Baufachmann mit gleichwertiger Ausbildung als

### Projektleiter

Wenn Sie bereit sind, in einem dynamischen, nach modernen Grundsätzen organisierten Team mitzuarbeiten,

- sich über eine mehrjährige Praxis ausweisen können
- Organisationstalent und Verhandlungsgeschick haben
- Verständnis für technische und betriebliche Probleme besitzen
- mit den einschlägigen Fragen des Hoch- und Industriebaus vertraut sind
- die Fähigkeiten haben, ein Arbeitsteam zu übernehmen und zweckmässig einzusetzen,

so steht Ihnen eine einmalige, verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und entwicklungsfähige Dauerstelle mit guten Aufstiegsmöglichkeiten offen.

Dienstort: **Lugano**

Für ergänzende Auskünfte erreichen Sie uns über  
Telefon 091 / 2 95 41 (Herr Codoni).

Die kurzgefasste schriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen richten Sie bitte an

**Direktion der Eidg. Bauten**, Kreis VI  
6900 Lugano, via Pioda 10

Gut eingeführtes Ingenieurbüro der Nordschweiz sucht für Frühjahr 1972 oder später selbständigen und initiativen

## Statiker

mit guten theoretischen Kenntnissen und Praxis im Brücken-/Hochbau zur Leitung von interessanten Projektierungsarbeiten.

Angenehmes Arbeitsklima, Gruppenversicherung, Leistungsalär.

Es handelt sich um eine Dauerstelle. Bei Eignung Gewinnbeteiligung.

Offerten sind zu richten unter Chiffre SBZ 186 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben (Gesamtüberbauungen, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten) suchen wir

## Bauzeichner

sowie einen

## Bautechniker/Bauzeichner

der fähig ist, ein Zeichner-team zu leiten.

Wir sind kein Grossbetrieb und schätzen daher den persönlichen Kontakt und die enge Zusammenarbeit mit unseren Mitarbeitern. Legen Sie Wert auf Individualität und weitgehende Selbständigkeit, so setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

**Gürtler Architekten SIA, Mittlerestrasse 2, 4056 Basel  
Tel. 25 45 55**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung initiative, zuverlässige Mitarbeiter

## Architekt-Techniker HTL

erfahren in Planung und Koordination grösserer Bauobjekte

## Bauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von Planung und Bauausführung interessanter, anspruchsvoller Bauaufgaben.

### Kurt Federer, Architekt

8640 Rapperswil, Obere Bahnhofstrasse 40  
Telefon 055 / 2 03 03

Wir suchen erfahrene

## Eisenbetonzeichner

zur Mitarbeit an bedeutenden und sehr abwechslungsreichen Aufgaben im Brücken-, Industrie- und Hochbau. Wir bieten freie Wahl des Arbeitsplatzes in

## Zürich, Basel oder Locarno

Wenn Sie Freude an anspruchsvoller und vielseitiger Arbeit haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

**GUZZI AG**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau,  
Ottikerstrasse 40, 8006 Zürich, Tel. 01 / 26 16 20

# Sichern Sie

sich die berufliche Zukunft

Sie wollen vorwärtskommen, anspruchsvollere Aufgaben übernehmen. Sie sind bereit, einen Teil Ihrer Freizeit diesem Ziel zu opfern, mit Fleiss und Ausdauer Ihre Kenntnisse zu erweitern. Damit öffnet sich für Sie der Weg der nebenberuflichen Weiterbildung. Die Lehrbriefe der **Studien-gemeinschaft Darmstadt**, kurz SGD genannt, vermitteln Ihnen dazu Schritt für Schritt das nötige Wissen. Den Fernunterricht können Sie durch Grundlagenunterricht in Zürich oder kurzfristige Seminare vertiefen und festigen. Zwischenprüfungen im Seminar belegen den erreichten Wissensstand. SGD-Lehrgänge werden von Wirtschaft und Industrie gut bewertet und vielerorts gefördert.

Auch wenn Sie skeptisch sind gegenüber Fernunterricht, verlangen Sie das kostenlose SGD-Handbuch. Es gibt nämlich guten und — sagen wir — weniger guten Fernunterricht. Die SGD arbeitet nach streng seriösen Prinzipien: **Keine Vertreter — halbjährliches Kündigungsrecht.**

Hier ein Auszug aus dem Lehrprogramm:

## Fachtechniker oder Ingenieur (HTL-Stufe) für Hoch- und Tiefbau

Stahlbautechniker	Statik und Stahlbeton
Baustatiker	Vermessungskunde
Grund- und Tiefbau	Bauzeichner usw.

**COUPON. Senden Sie mir sofort das SGD-Berufshandbuch:**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Wohnort, Strasse: \_\_\_\_\_

Jahrgang: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

beschäftigt in Firma: \_\_\_\_\_

in: \_\_\_\_\_

Interesse für: \_\_\_\_\_

6.59



**SGD**  
**AG für berufliche Weiterbildung**  
8001 Zürich, Neumarkt 28/6. 59  
Telefon 01 / 32 21 80

Für interessante Bauvorhaben in Zürich suche ich per sofort oder nach Vereinbarung einen verantwortungsvollen

## Bauführer/Bautechniker

und einen versierten

## Bauzeichner

Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, zeitgemässe Entlohnung.

**E. H. Bühler, Architekt-Techniker HTL, 8006 Zürich**  
Schaffhauserstrasse 34, Tel. 01 / 28 60 70 (nachmittags 14 bis 17 Uhr)

Gesucht initiativer

## Bauzeichner/Bauführer oder Zimmermeister/Bautechniker

mit Erfahrung im Holzbau. Wir sind ein Elementbauunternehmen mit Zimmerei-Schreinerei und erstellen Schulen, Turnhallen, Wohnbauten und Bauten für die Landwirtschaft und die Industrie in Generalunternehmung.

Wir können Ihnen einen selbständigen, verantwortungsvollen Posten bei entsprechend gutem Salär zusichern.

Handschriftliche Offerten sind erbeten an:

**POLYMUR-Elementbau Albin Murer**  
6375 Beckenried, Tel. 041 / 64 17 57



Wir suchen einen

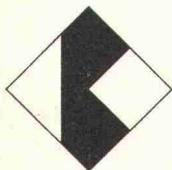
## Bauzeichner/Bauführer

für Umbauten und den Unterhalt unserer Kraftwerkanlagen.

Interessante, vielseitige und selbständige Tätigkeit.

Bewerbungen sind zu richten an

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG**  
Bauabteilung, 5401 Baden  
Telefonische Auskunft erteilt:  
056 / 2 41 01, intern 411



## Die Schweizer Baudokumentation sucht

### Baufachleute

Wir suchen Mitarbeiter für unsere Redaktion, die Bibliothek, den Auskunftsdienst und die Administration. Sicher möchten Sie über die eine oder andere Stelle Genaueres wissen. Bitte schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an. Wir erteilen Ihnen gerne Auskunft.

**Schweizer Baudokumentation**  
4249 Blauen  
Telefon 061 / 89 59 22  
Herr C. Weisser

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11

## Bureau BBR

Wir suchen für unser weltweit tätiges Entwicklungs- und Beratungsbüro auf dem Gebiet Spezialbauverfahren einen jüngeren

### Techniker-Bauzeichner

mit Englischkenntnissen.

Aufgabenbereich:

- Bereitstellung der technischen Dokumentation
- Public-Relations-Aufgaben
- internationaler Erfahrungsaustausch
- Patent- und Lizenzwesen
- Betreuung von Auslandsbesuchern

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit, selbständiges Arbeiten und gute Entwicklungsmöglichkeiten bei guter Salarierung.

Ihre Offerte werden wir rasch und diskret beantworten.

**Büro BBR, 8034 Zürich 8, Riesbachstr. 57**  
Telefon 01 / 34 19 10

# Bon für Sauna-Dokumentation

Senden an  
Ch. Rossi + Co AG  
Allmendstr. 9-11  
8700 Küsnacht  
Tel. 051/901755

Wir wünschen  
 Ihre komplette Sauna-Dokumentation  
 unverbindliche Beratung

Unsere Anschrift: \_\_\_\_\_



Als 30jähriger

## Bauingenieur-Techniker HTL

suche ich auf Mitte 1972 im Raume Aarau—Zürich einen verantwortungsvollen Posten in Strassenplanung und -projektierung. Ich bitte Sie, Ihre Offerte mit Angabe des Wirkungsfeldes an folgende Adresse zu senden:

Mr Walter Landolt  
4 Kloof Hill, Summerseat Close, Higgovale  
Cape Town (South Africa)

Zu verkaufen

## Betonzentrale

Liebherr MT I.S. mit Zwangsmischer 750/1000 l, vollautomatisch, Stundenleistung 31 m<sup>3</sup>, geeignet für betriebseigene Betonfabrik oder Grossbaustelle. Moderne, neuwertige Anlage, günstiger Preis.

## Portalkran

Merk 5 T. Spurweite 16 m.

Consortium des Viaducs de Chillon  
Case postale, 1000 Lausanne 9  
Telefon 021 / 24 12 34

Bauen kann faszinierend sein.  
Darüber schreiben kann auch faszinierend sein!

Zur Geltung kommt beides in unserer **Firmenzeitschrift**, die wir als führender **Baustoffhersteller** periodisch an eine grosse und vielschichtig zusammengesetzte Leserschaft verteilen.

Anerkannterweise modern und ansprechend gestaltet, vermittelt die Zeitschrift den am Bauen interessierten Kreisen eine Fülle von wertvollen Informationen über unsere Produkte, die im **Innenausbau** eine dominierende Rolle spielen.

Zur Erweiterung des Redaktionsstabes suchen wir einen beruflich ausgewiesenen und schreibgewandten

## Baufachmann als Textautor

(nebenamtliche Beschäftigung, etwa 10 Stunden pro Woche)

Dieser Posten bietet einem Bewerber mit fundiertem bautechnischem Wissen, ausgeprägter Kontaktfähigkeit und modernem, ansprechendem Schreibstil eine abwechslungsreiche Aufgabe:

- Selbständige Bearbeitung von Themen bis zur Publikationsreife. Beschaffung von illustrierendem Bildmaterial.
- Enge Zusammenarbeit mit der eigenen Werbeabteilung, welche die Gestaltung der Zeitschrift betreut.

Wir bitten Interessenten, welche die erforderlichen Voraussetzungen für diese interessante, viel Befriedigung gebende Aufgabe mitbringen, mit uns Kontakt aufzunehmen unter Chiffre 44-47974 an Publicitas, 8021 Zürich.

Gesucht in kleineres Architekturbüro BSA

## Architekt ETH

oder

## Architekt-Techniker HTL

Nachdem der Seniorteilhaber aus Altersrücksichten demnächst zurücktritt, ist einem tüchtigen Mitarbeiter Gelegenheit geboten, den Geschäftsinhaber verantwortungsbewusst zu vertreten und Bauführungen zu übernehmen. Partnerschaft wird in Aussicht gestellt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 1680 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich.

Wir suchen zuverlässigen, einsatzfreudigen

## Bauingenieur-Techniker HTL als Geschäftsführer

für unser Ingenieurbüro in Solothurn. Gut ausgewiesener Bewerber findet bei uns eine interessante, weitgehend selbständige Tätigkeit sowie der Aufgabe entsprechend grosszügige Salariierung. Gut ausgebaute Personalfürsorgestiftung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Postfach 183, 8030 Zürich.

Wehtalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 051 26 16 14

Zimmerei Schreinerei Holzbau

**Müller Sohn + Co. MS**

## Stadt Baden

Wir suchen einen

### Tiefbauzeichner

für die Projektierung und Ausführung von städtischen Tiefbauarbeiten wie Strassen, Kanalisationen usw.

Wir wünschen: abgeschlossene Zeichnerlehre, wenn möglich Praxis in den beschriebenen Arbeiten

Wir bieten: interessante Aufgaben, weitgehend selbständiges Arbeiten in gutem, kameradschaftlichem Arbeitsklima, Besoldung gemäss neuzeitlichem Besoldungsreglement, vorzügliche Sozialleistungen, Fünftagewoche

Handschriftliche Anmeldungen sind an das Stadtammannamt Baden zu richten. Nähere Auskunft erteilt das Städtische Tiefbauamt Baden, Tel. 056 / 2 75 55.

Baden, 28. Februar 1972

GEMEINDERAT BADEN

# Basel-Stadt

Das **Tiefbauamt** (Baulinienbüro) benötigt einen

## Stellvertreter des Chefs

**Aufgabenkreis:** Ausarbeiten von Vermessungs-, Bau- und Strassenlinienprojekten; Mitarbeit an Tiefbauprojekten; Auskunfterteilung über Bau- und Strassenlinien, Landerwerb und Strassenerstellung; Berechnung von Landabtretungen und Anwänderbeiträgen; Ausbilden von Lehrlingen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Berufsausbildung als Vermessungszeichner; mehrjährige Zeichnerpraxis; Selbständigkeit in der Bearbeitung von Planunterlagen; Interesse an rechtlichen und administrativen Problemen.

## Vermessungs- zeichner

**Aufgabenkreis:** Ausarbeiten von Plangrundlagen und Baulinienprojekten; Vorbereiten von Baulinienvorlagen an den Regierungsrat; Auskunfterteilung über Bau- und Strassenlinien, Landerwerb und Strassenerstellungen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Zeichnerpraxis, Selbständigkeit in der Bearbeitung von Planunterlagen.

**Arbeitsbedingungen:** Zeitgemässe Entlohnung; interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem, jungem Team; vorzügliche Sozialleistungen und 5-Tage-Woche.

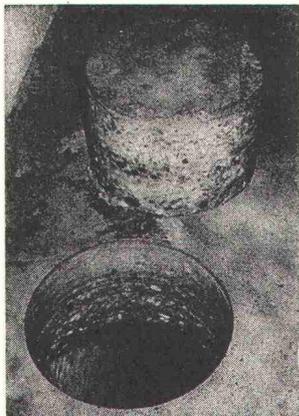
Bewerbungen mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind erbeten an:

### Baudepartement

Personalsekretariat, Münsterplatz 11, 4000 Basel

Personalamt Basel-Stadt

## Wir bohren mit Diamant



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlage, Abfuhrkanälen usw.

### Diamantbohr AG, 5426 Lengnau

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

## VORANZEIGE

### Gemeinde Würenlingen

Die Gemeinde Würenlingen eröffnet einen

#### Ideenwettbewerb

auf Einladung für die Gesamtkonzeption der öffentlichen Anlagen im Gebiet «Weissenstein».

Die Teilnehmer werden auf Grund von Bewerbungen ausgewählt.

Um die Teilnahme am Wettbewerb können sich Fachleute bewerben, die seit mindestens 1. Januar 1972 im Kanton Aargau niedergelassen (Wohn- oder Geschäftssitz) oder in der Gemeinde Würenlingen heimatberechtigt sind.

Interessenten können ab 10. März 1972 eine Orientierungsschrift und das Anmeldeformular auf der Gemeindekanzlei Würenlingen beziehen.

Die Anmeldungen sind bis 5. April 1972 (Poststempel) an den Gemeinderat Würenlingen zu richten.

Abgabetermin für die Pläne: 25. August 1972.

Das Wettbewerbsprogramm wird mit den gewählten Teilnehmern bereinigt und dann der Wettbewerbskommission SIA/BSA vorgelegt.

Gemeinderat Würenlingen

In unser Ingenieurbüro in Zürich suchen wir einen jungen, begabten

**dipl. Bauingenieur ETH**  
**Vermessungsingenieur ETH**  
**Kulturingenieur ETH**

der sich für die **computergerechte Bearbeitung** von Projekten auf dem Gebiet des Strassen- und Eisenbahnbaus (z.B. Achsberechnung) interessiert. Eine Erweiterung des Aufgabenkreises in Richtung Vermessung ist möglich.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter Chiffre SBZ 270 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, oder erwarten gerne Ihren Anruf unter 01 / 55 11 22, intern 81.

Junger, initiativer

### Bauzeichner/Bauführer

(Kategorie C), zurzeit in namhaftem Ingenieurbüro als Abteilungsleiter tätig, sucht verantwortungsvolle, leitende Stelle in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung im Raume Bern — Brienz.

Ausführliche Offerten mit Angaben über Gehalt, Arbeitsgebiet, Betriebsgrösse und Aufgabenkreis sind erbeten unter Chiffre SBZ 271 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# HATT-HALLER

Wir suchen für unsere

## Hochbauabteilung

einen verantwortungsbewussten und  
initiativen

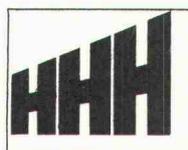
## Chefbauführer

Die Aufgabe umfasst die Leitung und Ueberwachung mehrerer Hochbauten. Zur Durchführung dieser Arbeiten sind unserem Chefbauführer die entsprechenden Bauführer zugeteilt.

Unser neuer Mitarbeiter ist direkt dem Abteilungsleiter Hochbau unterstellt.

Wenn Sie über eine gute Fachausbildung und die erforderliche Bau Erfahrung verfügen, können wir Ihnen eine vielseitige und interessante Tätigkeit zusichern.

Herren, die sich für diese anspruchsvolle, gut honorierte Dauerstelle mit zeitgemässen Sozialleistungen interessieren und auch Sinn für Zusammenarbeit haben, sind höflich gebeten, ihre Offerte — die streng vertraulich behandelt wird — an **Herrn Rolf Hatt** einzureichen.



**AG Heinr. Hatt-Haller**  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Bärengasse 25, 8022 Zürich  
Telefon 01 / 23 86 30

**Zweistufiger Wettbewerb für den Neubau  
eines Museums der bildenden Kunst in**

**HANNOVER**

das den Namen

**SPRENGEL-MUSEUM**

tragen soll

1. Stufe:

**IDEENWETTBEWERB**

Auslober:  
Rat der Landeshauptstadt Hannover.

Aufgabe:  
Entwürfe für ein Museum der bildenden Kunst, in dem die Sammlung Sprengel — Werke des 20. Jahrhunderts — sowie die Kunstsammlungen des Landes Niedersachsen und der Stadt Hannover — Werke des 11. bis 20. Jahrhunderts — untergebracht werden sollen.

Art und Bereich des Wettbewerbs:  
Regionaler zweistufiger Architektenwettbewerb nach den internationalen Wettbewerbsregeln der UIA für die Bundesrepublik Deutschland, Westberlin, Oesterreich und die Schweiz.

Teilnahmeberechtigung:  
Alle freiberuflich tätigen Architekten, die am Tage der Auslobung im angegebenen Wettbewerbsbereich ihren Hauptwohnsitz oder Hauptgeschäftssitz seit mindestens 6 Monaten haben oder dort geboren sind.

Preise:  
Für die erste Stufe (Ideenwettbewerb) werden für eine Preisgruppe mit 7 Architekten ohne Rangfolge

je 20 000 DM

ausgelobt und für Ankäufe weitere  
55 000 DM

bereitgestellt.

Die Preisträger der ersten Stufe erhalten das Recht, an der zweiten Stufe (engerer Wettbewerb) teilzunehmen, deren Laufzeit voraussichtlich in den Monaten Dezember 1972 bis April 1973 liegen wird. Dabei erhält jeder Teilnehmer eine Entschädigung von

20 000 DM

An Preisen und Ankäufen werden ausserdem insgesamt  
70 000 DM

ausgelobt.

Fachpreisrichter:  
Alberto Camenzind, Architekt, Zürich  
Peter Celsing, Architekt, Professor, Stockholm  
Aarne Ervi, Architekt, Prof. Dr.-Ing. e. h., Helsinki  
Walter Henn, Prof., Dr.-Ing., Braunschweig  
Rudolf Hillebrecht, Prof., Dr.-Ing. e. h., Stadtbaurat Hannover  
Johannes Ludwig, Architekt, Professor, München  
Ernst O. Rossbach, Architekt, Dipl.-Ing., Hannover  
Rudolf Wurzer, Prof. Dr.-techn., Wien  
Thomas v. Zimmermann, Dipl.-Ing., Hannover

Sachpreisrichter:  
Bernhard Sprengel, Dr.-jur., Hannover  
Herbert Schmalstieg, Oberbürgermeister, Hannover  
Albrecht Kaden, Dr., Ratsherr, Hannover  
Hans Elkart, Ratsherr, Hannover  
Hans Wedemeyer, Staatssekr. Nds. Kultusmin., Hannover  
Peter v. Werder, Min.-Rat, Nds. Kultusmin., Hannover  
Martin Neuffer, Oberstadtdirektor, Hannover  
Christian Wolters, Dr., Dir. d. Doermer-Instituts, München

Sachverständige Berater ohne Stimmrecht:  
Werner Hofmann, Professor Dr., Direktor der Kunsthalle Hamburg  
Knud W. Jensen, Direktor des Louisiana-Museums, Kopenhagen  
Werner Schmalenbach  
Prof. Dr., Dir. der Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf  
Harald Seiler, Dr.-phil., Dir. des Landesmuseums Hannover

Unterlagen:  
Die Unterlagen werden ab 21. März 1972 gegen Zahlung einer Schutzgebühr von 100 DM zugesandt. Die Schutzgebühr ist unter der Kennzeichnung

«65/1 Wettbewerb Sprengel-Museum»

und unter Angabe der Versandadresse an die  
**Stadtkasse Hannover, Postscheckkonto, 15 Hannover**  
oder an die

**Sparkasse der Hauptstadt Hannover, Konto 517321**  
zu überweisen.

Abgabetermin: 1. August 1972, 16 Uhr

Abgabe- oder Versandadresse:  
Bauverwaltungsamt, 3 Hannover, Friedrichswall 4 (Zimmer 2)  
**LANDESHAUPTSTADT HANNOVER**

Wer ist die Argeba?

11 Architekturbüros haben sich im Sektor Bauleitung zusammengeschlossen, um durch Rationalisierung, Spezialisierung und neue Arbeitsmethoden eine gesteigerte Dienstleistung zu erbringen (vom Kostenvoranschlag über Devisierung, Submission, örtliche Bauleitung, Kosten- und Terminplanung bis zur Abrechnung).

Wir suchen:

**Bauführer**  
**Arch.-Techniker HTL**  
**Hilfsbauführer**

Für unsere Mitarbeiter bietet sich deshalb bei grösster Vielseitigkeit der Aufträge (einfache Lösungen bis architektonische Höchstleistungen) die Möglichkeit zur Auswahl interessanter Arbeit und persönlicher Entfaltung und im besonderen auch, sich in Einzelgebieten zu spezialisieren.

Was wir Ihnen bieten können, erfahren Sie durch unseren Geschäftsführer, Herrn Kraushaar, Telefon 01 / 32 60 70 tagsüber oder Telefon 01 / 71 35 06 abends, Merkurstrasse 51, 8032 Zürich.

**ARGEBA**

Architektengenossenschaft für Bauleitung

Guhl+Lechner+Philipp BSA/SIA, Hertig, Hertig, Schoch BSA/SIA, Benedikt Huber BSA/SIA, Rolf Keller BSA/SIA, Hans Litz SIA, Lorenz Moser BSA/SIA, Müller+Nietlispack, Naef+Studer+Studer, Jakob Schilling BSA/SIA, Beate Schnitter BSA/SIA, Fritz Schwarz BSA/SIA, alle in Zürich.

**HATT-HALLER**

Wir suchen einen

**dipl. Bauingenieur**

mit Erfahrung in Ingenieurbüro und Bauunternehmung.

Interessierte Herren laden wir höflich ein, sich mit uns telefonisch in Verbindung zu setzen.



AG Heinr. Hatt-Haller  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
8022 Zürich, Bärengasse 25  
Telefon 01 / 23 86 30

# CKW

Wir suchen qualifizierten

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter und vielseitiger Aufgaben auf unserem Bausektor. Schreiben oder telefonieren Sie uns; wir geben Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

Personalbüro der  
**Centralschweizerischen Kraftwerke**  
6002 Luzern, Hirschengraben 33  
Telefon 041 / 22 67 44

**Centralschweizerische Kraftwerke Luzern**

## GEMEINDE ZOLLIKON

In unserem Bau- und Vermessungsamt ist die Stelle eines

### Hochbautechnikers

neu zu besetzen.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Bearbeitung gemeindeeigener Bauvorhaben
- administrative Betreuung des baulichen Zivilschutzes
- Beratung von Architekten und Bauherren in Baufragen
- baupolizeiliche Vorprüfung der privaten und öffentlichen Bauvorhaben
- Vorbereitung baupolizeilicher Entscheide
- administrative und technische Ueberwachung der privaten Bautätigkeit

Wir erwarten:

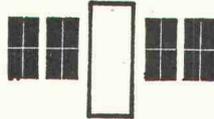
- Sinn für Organisation und genaue Arbeitsweise
- Verständnis für baurechtliche Fragen
- Geschick im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Wir bieten:

- gute Besoldung und Treueprämie
- Pensionsversicherung
- individuelle Arbeitszeit
- angenehmes Arbeitsklima

Interessenten werden eingeladen, ihre Bewerbung an Gemeinderat R. Christ, Bauvorstand, Keltenstrasse 12, 8125 Zollikerberg, zu richten.

Der Bauvorstand



## Fensterfabrik

DV- und JV-Fenster  
für Neu- und Umbauten  
liefert Ihnen prompt

**Tel. 01 / 52 63 45**

**NEURURER-WISMER, Freihofstrasse 1/3, 8048 Zürich**

## Dipl. Architekt SIA/ETH

seit acht Jahren Inhaber eines kleinen Architekturbüros, wünscht Standortwechsel und sucht Stelle im Raum Zürich oder St. Gallen.

Ziel: Spätere Uebernahme eines kleinen Architekturbüros, Mitwirkung als erster Mitarbeiter in mittlerem Betrieb oder als Filialleiter, sonstige interessante Entwicklungsmöglichkeit.

Offerten unter Chiffre 1681 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen zum Besuch unserer Dachdecker-, Baumeister- und Fliesenlegerkundschaft

## jüngeren Baustoff-Reisenden

mit bautechnischen Kenntnissen für den Raum Ostschweiz und Zürich.

Wir sind eine neugegründete Baubedarfs-Grosshandlung und befassen uns mit dem Vertrieb von Spezialbaustoffen in der Hauptsache aus Deutschland, da wir einer bedeutenden Baustoff-Grosshandlung im Raum Bodensee (Deutschland) sehr nahe stehen.

Sollten Sie an dieser ausbaufähigen, gutbezahlten Dauerstellung interessiert sein, so bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

**BAUSTOFF-HANDELS AG Kradolf, Verkaufsbüro**  
8274 Tägerwilen, Hauptstrasse 306, Tel. 072 / 9 68 68



## Kein Verkalken mehr

**Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtlich geprüft).** Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

**Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlage. Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlage, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.**

(Verlangen Sie Unterlagen)

**Verkauf und Beratung:**

**A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich**  
Telefon 051 / 52 69 52 Triemlistrasse 52

Die Tiefbaugruppe unseres Ingenieurbüros benötigt dringend die Mitarbeit eines jüngeren, initiativen

## Ingenieur-Technikers HTL

für die Projektierung und anschliessende Bauleitung eines interessanten Tunnelbauvorhabens. Einige Jahre Praxis im Tiefbau sind erwünscht.

Wir bemühen uns um Kameradschaft und eine gesunde Arbeitsatmosphäre und können Ihnen eine zeitgemässe Entlohnung sowie die gleitende Arbeitszeit offerieren.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, würden wir uns freuen, bald Ihre Bewerbung erhalten zu dürfen.

**BASLER & HOFMANN**  
Ingenieure und Planer  
8029 Zürich, Forchstrasse 395  
Telefon 01 / 55 11 22, intern 81

## gherzi organisation zürich

Die GHERZI ORGANISATION ZÜRICH ist ein unabhängiges, international tätiges Büro beratender Ingenieure und Unternehmensberater, bestehend aus

GHERZI TEXTIL ORGANISATION  
GHERZI ENGINEERING ZÜRICH  
GHERZI MANAGEMENT CONSULTANTS

Für unsere Engineeringabteilung suchen wir:

## Architekt-Techniker HTL Hochbau- und Eisenbetonzeichner

Wenn Sie zu einer dieser Gruppen gehören und möglichst über Fremdsprachenkenntnisse verfügen, bitten wir Sie um Ihre Bewerbung.

GHERZI ORGANISATION ZÜRICH  
CH-8001 Zürich, Löwenstrasse 1  
Telefon 01 / 27 01 11

Wir suchen für sofortigen Eintritt junge

## Hochbauzeichner

5-Tage-Woche, Sozialfürsorge. Gelegenheit, die französische Sprache zu erlernen.

Kurzofferten oder Telefon erbeten an

**Schmid + Knecht, architectes, 1003 Lausanne**  
28, rue de Bourg, Telefon 021 / 23 84 16

Gesucht für baldigen Eintritt

## Ingenieur-Techniker HTL

zur Mitarbeit an mannigfachen Objekten des Tiefbaus (Kläranlagen, Kanalisationen, Strassenbau) und des Hochbaues (Eisenbeton).

Wir bieten eine selbständige und vielseitige Tätigkeit in Projektierung und Bauleitung bei zeitgemässer Salarierung.

Offerten oder telefonische Anmeldung erbeten an

**Ingenieurbüro Naegeli-Wetli-Berger, 8400 Winterthur**  
Obergasse 32, Telefon 052 / 22 50 21



Beim Nationalstrassenbüro des Tiefbauamtes ist die Stelle des

## Chefs der Bauausführungs- abteilung

neu zu besetzen.

Die Tätigkeit umfasst die verantwortliche Leitung und Koordination (Oberbauleitung) der gesamten Nationalstrassenbauten im Kantor Basel-Stadt.

Verlangt werden: Bauingenieur-Diplom einer Technischen Hochschule; mehrjährige Praxis im konstruktiven Ingenieurbau sowie in der Bauleitung von Tief-, Brücken- und Strassenbauten; Befähigung zur Führung eines Stabes von Assistenten- und Objektbauleitern; Verhandlungsgeschick und Durchsetzvermögen im Verkehr mit Ingenieuren und Unternehmungen.

Geboten werden: Selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit bei der Verwirklichung von grossen Ingenieurbauwerken aller Art; den hohen Anforderungen entsprechende zeitgemässe Entlohnung und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Weitere Auskunft erteilt der Kantonsingenieur  
Telefon 061 / 23 98 40, intern 285.

Bewerbungen sind bis 31. März 1972 erbeten an

**Baudepartement**  
Personalsekretariat, Münsterplatz 11, 4001 Basel

Personalamt Basel-Stadt

Wir suchen für die Ueberbauung unserer Eigenbauten einen qualifizierten

## Bautechniker-Bauführer

Wir bieten:

neuzzeitliche Arbeitsbedingungen, Leistungslohn, Mitarbeit in jungem Team, selbständiges, interessantes Tätigkeitsgebiet.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns.



**PETER-Bauelemente**  
Buchmattweg 4, 8057 Zürich  
Telefon 01 / 60 13 88

Zur selbständigen Bearbeitung interessanter Objekte im Industrie- und allgemeinen Hochbau suchen wir per sofort oder nach Ueber-einkunft

## dipl. Bauingenieur ETH

oder

## Ingenieur-Techniker HTL

sowie

## Eisenbetonzeichner(innen)

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit in einem jungen Team, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, moderne Arbeitsplätze, Personalfürsorge usw.

Zur unverbindlichen Kontaktnahme erwarten wir gerne Ihren Anruf oder Brief.

**Himmel-Münger-Kuhn AG**, dipl. Bauingenieure  
5400 Baden, Erlenweg 2, Telefon 056 / 2 56 56  
8953 Dietikon, Zentralstrasse 19, Telefon 01 / 88 56 41



Für unser Vermessungsbüro in Pfäffikon suchen wir einen tüchtigen und selbständigen

## Vermessungs-, evtl. Tiefbauzeichner

Wir bieten einem jungen Zeichner mit Lehrabschluss eine Praxisstelle im Bauvermessungswesen. Das Arbeitsgebiet umfasst Aufnahmen und Absteckungen auf Baustellen und Werkanlagen sowie Projektieren von Tiefbauanlagen.

Wir stellen uns vor, dass unser neuer Mitarbeiter eventuell das Abendtechnikum besucht, und wir wären gerne bereit, mit einer entsprechenden Arbeitszeitregelung dieses Vorhaben zu unterstützen.

Interessenten richten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die

**KIBAG AG, 8806 Bäch**  
Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee  
Telefon 01 / 76 26 66

Wir suchen je einen

## Eisenbetonzeichner

und

## Tiefbauzeichner

Rufen Sie uns bitte an, wir informieren Sie gerne über unsere Tätigkeit und die Anstellungsbedingungen.

**Ingenieurbüro Rätia AG, 7000 Chur**  
Quaderstrasse 8, Telefon 081 / 22 59 90

Wir suchen in unser mittelgrosses Ingenieurbüro mit interessanten Aufträgen aus allen Gebieten des Eisenbetonbaues fähige

## Eisenbetonzeichner- Konstrukteure(innen)

welche gerne in angenehmem Arbeitsklima mit gutem Teamgeist anspruchsvolle Aufgaben und Aufträge bearbeiten. Sie haben Gelegenheit zu Baubesuchen und Verkehr mit der Kundschaft. Wir bieten sehr gute Bezahlung, individuelle Arbeitszeit und ansprechende Arbeitsplätze.

Offerten an **A. Sabathy, Ingenieur SIA, 8401 Winterthur.**

Nous cherchons

## dessinateur-constructeur

specialisé en constructions métalliques pour travail intéressant et indépendant en liaison directe avec la préparation de la fabrication et calculation des prix.

Remunération correspondant à l'importance de la tâche.

**Hess SA, Constructions métalliques, 1227 Carouge-Genève**  
13-15, avenue Cardinal Mermillod, Téléphone 022 / 42 47 20

Architekturbüro in Zürich sucht

## Bautechniker Bauzeichner

für Autogrossanlagen, Industriebau, Bürobauten, Wohnbauten.

Kleines Team, selbständige Arbeit, kameradschaftliches Arbeitsklima, 40-Stunden-Woche, gutes Salär.

**Edward J. Cukierman, dipl. Architekt ETH, 8004 Zürich**  
Kanzleistrasse 17, Telefon 01 / 23 13 55 / 56



**DIREKTION  
DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN  
DES KANTONS ZÜRICH**

Beim Universitätsbauamt, Abteilung Gebäudeunterhalt, sind neugeschaffene Stellen zu besetzen. Sind Sie

## Architekt-Techniker

mit HTL-Diplom oder gleichwertiger abgeschlossener Ausbildung, so bieten wir verantwortungsvolle Dauerstelle, 5-Tage-Woche mit wahlweiser gestaffelter Arbeitszeit, zeitgemässe Sozialleistungen, Entlohnung im Rahmen der kantonalen Besoldungsverordnung.

Wir erwarten: Berufserfahrung, wenn möglich auch in der Bauführung, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Unternehmern sowie im schriftlichen Ausdruck, Initiative, Teamgeist. Das Arbeitsgebiet umfasst die selbständige Bearbeitung von Um- und Erweiterungsbauten, Neueinrichtungen und Renovationen vom Projekt bis zur Bauabrechnung. Je nach Eignung und Wunsch können Sie nach Einarbeitung Gruppenchef oder dessen Stellvertreter werden.

Bewerber bitten wir, sich telefonisch mit Universitätsbaumeister P. Schatt, Obstgartenstrasse 21, 8006 Zürich, Telefon 01 / 60 10 10, in Verbindung zu setzen.

Bureau d'ingénieurs civils cherche

## technicien en génie civil

indépendant et ayant de l'initiative et, si possible, deux ans d'expérience au moins, pour l'étude et la direction de travaux de génie civil: routes, adductions d'eau, etc.

## dessinateurs en génie civil et beton armé

### Nous offrons:

- 13 mois de salaire
- semaine de 5 jours
- ambiance de travail agréable

Faire offre par écrit ou téléphone à:

**P. + H. Brasey, ing. dipl. EPF/SIA**  
5, avenue de la Gare, 1700 Fribourg  
téléphone 037 / 22 17 44



## AG Fritz Frei

Generalunternehmungen  
Architekturbüro Tel. 064 / 22 99 93  
Generalplanungen 5033 Buchs/Aarau

**Wir suchen** einen initiativen

## Eisenbeton- zeichner

für die selbständige Bearbeitung grosser Bauprojekte.

Sie finden bei uns einen angenehmen Arbeitsplatz in neuem, modernem Bürogebäude. Ausserdem bieten wir Dauerstelle, den Leistungen entsprechendes Salär, gleitende Arbeitszeit, vorzügliche Sozialleistungen usw.

Gerne erwarten wir Ihren Telefonanruf, bitte Herrn Kessler verlangen, oder Ihre Kurzzofferte.

Das **Bundesamt für Zivilschutz** sucht

# Chef

für die Unterabteilung  
«Bauliche Massnahmen»

## Aufgaben

Leitung der Unterabteilung. Koordination mehrerer Sektionen mit anspruchsvollen Aufgaben aus sämtlichen Bereichen des Ingenieurwesens. Prüfung und Ueberwachung von Projekten des Schutzraumbaus und der Beitragsauszahlungen des Bundes. Verkehr mit Behörden auf Stufe Bund, Kanton und Gemeinde, mit Architektur- und Ingenieurbüros sowie Unternehmungen und Privaten. Mitwirkung in Studienkommissionen und Arbeitsgruppen. Vortrags- und Instruktionstätigkeit.

## Erfordernisse

Abgeschlossene Ausbildung als diplomierter Bauingenieur ETH/EPFL mit fundierten Kenntnissen des Eisenbeton- und des allgemeinen Tiefbaus; mehrjährige Berufserfahrung. Kenntnisse im Schutzraumbau erwünscht. Befähigung zu wissenschaftlichem Arbeiten. Muttersprache Deutsch oder Französisch; Beherrschung einer zweiten Amtssprache und Englischkenntnisse erforderlich.

Besoldung: 1. Klasse

Anmeldetermin: 24. März 1972

Bewerbungen an die

**Direktion des Bundesamtes  
für Zivilschutz, 3003 Bern  
Schwarztorstrasse 71**

## Junger Bauingenieur

(dipl. Ingenieur ETH) sucht Stelle auf 1. Juni im Raum Zürich—Zug—Luzern—Aarau—Baden. Fachrichtung Verkehr und Planung. — Offerten unter Chiffre SBZ 291 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht junger

## Hochbauzeichner(in)

zur Ergänzung unseres kleinen Arbeiterteams. Wir legen Wert auf kollegiale Zusammenarbeit und bieten gutes Salär und Sozialleistungen.

**F. Stemmler, Architekt, 8053 Zürich**  
Witikonstrasse 295, Tel. 01 / 53 40 11

Gesucht auf kleineres Architekturbüro mit interessanten Aufträgen

## Bauzeichner(in)

Es besteht die Möglichkeit, Bauaufgaben vom Projekt bis Abrechnung selbständig zu bearbeiten. Eintritt und Arbeitsbedingungen nach Vereinbarung.

**Hans Gessert, Architekt, 8706 Feldmeilen**  
Teienstrasse 106, Tel. 01 / 73 26 02

## Offerte an versierten Eisenbeton-Zeichner

(evtl. Stahlbau-, Tiefbau- oder Maschinenzeichner)

- Anspruchsvolle Stellung  
in mittelgrossen, modernen Ingenieurbüro, das sich mit Industrie-, Brücken- und anspruchsvollem Hochbau befasst und daneben grosse Tiefbauten und Bauleitungsaufgaben bearbeitet.
- Selbständige Arbeit  
als Eisenbeton-Zeichner inkl. Baukontrolle. Darüber hinaus aktive Mitarbeit bei Konstruktionsaufgaben.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen  
Guter Lohn, ausgebaute Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, Arbeitsplatz an verkehrsgünstiger Lage (Nähe Römerhof), modernste Zeichenanlagen und technische Hilfsmittel. Büroiinterne Kurse.
- Angenehmes Betriebsklima  
Junge Kollegen und unkomplizierte Vorgesetzte, die sich freuen, Sie recht bald kennenzulernen.

Wann darf unser Herr Aschwanden Ihren Anruf erwarten?

**ASCHWANDEN & SPECK**  
DIPL. ING. ETH/SIA  
Sophienstrasse 16  
8030 Zürich  
Telefon 01 473451

Dem Wunsche ihres Geschäftsführers entsprechend, der sich aus Gesundheitsrücksichten gezwungen sieht, von der Gesamtverantwortung entlastet zu werden sowie infolge der Vergrößerung ihrer Geschäftsstelle (Sekretariat und technische Abteilung) in neuen Bürolokalen sucht die

#### **Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung (CRB) in Zürich**

die Stelle ihres

### **Geschäftsführers**

neu zu besetzen.

#### **Folgende Aufgaben werden seinen Arbeitsbereich bilden:**

- Leitung der Geschäftsstelle (gegenwärtiger Personalbestand rund 15 Mitarbeiter) nach den Richtlinien von Vorstand und Geschäftsleitung;
- Pflege direkter Beziehungen zu Behörden, Verwaltungen und den Verbänden der Architekten, Ingenieure und Bauunternehmer, welche das CRB unterstützen, wie auch zu den übrigen Berufskreisen des Bauwesens;
- Initiatives Leiten der Erarbeitung von Grundlagen, die der Rationalisierung der technischen und administrativen Arbeit in den privaten und öffentlichen Planungsbüros dienen, insbesondere Weiterführung der Herausgabe des Normpositionen-Kataloges (NPK), ihre Veröffentlichung in unseren drei Landessprachen und ihr Vertrieb;
- Förderung der Anwendung elektronischer Datenverarbeitungsmethoden im Bauwesen und Mitwirkung an der mit anderen Organisationen zusammen zu erstellenden integrierten Baudatensystematik, die alle Phasen der Planung und Ausführung im Hoch- und Tiefbau umfassen wird;
- Sicherstellen des Kontakts und des Erfahrungsaustausches mit anderen Organisationen des In- und Auslandes, die ähnliche Ziele verfolgen;
- Organisieren von Kursen, die sich mit der Anwendung der vom CRB entwickelten Arbeitsinstrumente (Baukostenplan, Normpositionen-Katalog, Rationalisierungsnormen) als auch der Netzplantechnik befassen.

#### **Erwartet werden folgende Eigenschaften:**

- Fundierte Kenntnisse im Baufach, ausgewiesen durch ein Diplom als Architekt oder Bauingenieur oder durch die Eintragung ins Schweizerische Register unter einem dieser zwei Berufe; in Frage kommen auch Persönlichkeiten mit abgeschlossenem Hochschulstudium auf Gebieten der Oekonomie oder der Betriebswissenschaft, falls durch eine bisherige berufliche Tätigkeit eine genügende Vertrautheit mit den Belangen der Bauwirtschaft erworben wurde;
  - Eignung für die Führung der laufenden Geschäfte und des Mitarbeiterstabes sowie Verhandlungsgeschick im Umgang mit allen Geschäftspartnern des CRB;
- Genügende sprachliche Kenntnisse, leichte, flüssige und präzise sprachliche Ausdrucksweise in einer unserer drei Landessprachen; gute Kenntnisse in einer zweiten Landessprache; genügende Deutschkenntnisse, um an den Verhandlungen in dieser Sprache teilzunehmen, sind unerlässlich.

#### **Geboten wird:**

- eine zukunftsgerichtete Tätigkeit von grosser Bedeutung; ausserordentliche Selbständigkeit; vorteilhafte Anstellungsbedingungen.

Persönlichkeiten, die sich für diese Position ernsthaft interessieren, werden gebeten, ihre Offerte, begleitet von einem Lebenslauf und unter Angabe der Saläransprüche an den Präsidenten des CRB zu richten:

**Cl. Grosgrün, Architekt SIA, 3003 Bern**  
Stellvertretender Direktor der eidgenössischen Bauten  
Telefon 031 / 61 24 26

Wir sind ein junges, dynamisches Team und suchen noch einsatzfreudige Architekten und Techniker als

## **Sachbearbeiter für Verwaltungsbauten**

Grosse Aufgaben warten auf tüchtige Sachbearbeiter (Neubau Verwaltungsgebäude Buchenhof, Ausbau Strafanstalt Lenzburg, Erziehungsanstalt Aarburg).

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, damit wir uns ganz unverbindlich unterhalten können.

**Aarg. Baudepartement, Abt. Hochbau**  
**5001 Aarau, Tel. 064 / 22 05 71**  
(Herr Tschupp verlangen)

Wir sind ein Team von

**Architekten, Architekt-Technikern, Hochbauzeichnern, Ingenieuren, Soziologen und Städteplanern.**

Wir bearbeiten in Lausanne, in Zusammenarbeit mit der Eidg. Techn. Hochschule und der Direktion der Eidg. Bauten, die Ausführung der 1. Etappe für die neue Technische Hochschule für mehr als 2000 Studenten.

**Möchten nicht auch Sie in unserem Team mitarbeiten?**  
Wir suchen

- **Architekten**
- **Architekt-Techniker**
- **Hochbauzeichner**

Wenn Sie über praktische Erfahrung verfügen und Freude hätten, in unserem Team mitzuarbeiten, erwarten wir gerne Ihren Telefonanruf an unsere Adressen:

**Zweifel + Strickler + Associés**, Architectes  
METRON Planungsgrundlagen  
Avenue de Cour 61, **1006 Lausanne**, Tel. 021 / 27 42 42  
Bitte verlangen Sie Herrn Robert Bamert.

**Zweifel + Strickler + Partner**, Architekten  
Seefeldstrasse 152, **8008 Zürich**, Tel. 01 / 47 24 00  
Bitte verlangen Sie Herrn Heinrich Strickler.

**METRON Planungsgrundlagen**  
Fröhlichstrasse 33, **5200 Brugg**, Tel. 056 / 41 41 04  
Bitte verlangen Sie Herrn Alexander Henz.

Anliker & Co. AG  
Generalunternehmung  
Gerliswilstrasse 10  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041/55 26 26

Zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes unserer **Generalunternehmung** suchen wir einen **initiativen**

## Bauführer

für die Bauleitung von Wohn- und Geschäftshäusern. Einem Hochbauzeichner oder -techniker mit Erfahrung in Bauführung und Freude an Selbständigkeit und Verantwortung werden wir ein vielseitiges Arbeitsgebiet übertragen. Wir legen grossen Wert auf eine gute Zusammenarbeit.

Bitte rufen Sie uns an oder unterbreiten Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

 **ANLIKER**

38



Wir suchen

## Stahlbauzeichner

Arbeitsgebiet: Allgemeiner Stahlbau, Hallenbau, Brückenbau, Kranbahnbau u. a. m.

## Tiefbauzeichner

mit guten Kenntnissen im Hochbau — oder umgekehrt: Hochbauzeichner mit Tiefbaukenntnissen zur Bearbeitung von Bauten für Grosstankanlagen und Objekten der Chemischen Industrie.

Wir bitten Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre, welche an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, Offerte mit Zeugniskopien über die bisherige Berufsausbildung zu richten an:

**Vohland & Bär AG, 4125 Riehen 1, Postfach**



**SCHAFIR & MUGGLIN AG**

## Dipl. Bauingenieur

findet in unserem Ingenieurbüro ab sofort oder nach Vereinbarung eine anspruchsvolle Projektierungsaufgabe.

Unsere Aufgabe:

- Statische Behandlung und Konstruktion eines grossen Industriebaues in Stahlbeton

Wir erwarten

- Initiative und selbständiges Arbeiten

Wir bieten

- einem qualifizierten Ingenieur mit mehrjähriger Erfahrung zeitgemässe Entlohnung und ausgebaute Sozialleistungen

Interessenten melden sich bei

**SCHAFIR & MUGGLIN AG, Bauunternehmung**  
Neumünsterallee 9, **8032 Zürich**, Tel. 01 / 32 52 13

59



Unsere Bahnanlagen erfahren in den nächsten Jahren einen wesentlichen Ausbau. Zur Bearbeitung der Projekte suchen wir einen

## Ingenieur-Techniker HTL

und einen

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

### Unser Wunsch:

Abgeschlossene Grundausbildung und nach Möglichkeit einige Jahre Praxis. Kenntnisse im Gleisbau, jedoch nicht als Bedingung.

### Unser Angebot:

Selbständige und vielseitige Arbeit im Gleisbau, Brückenbau, Tiefbau und Hochbau. Eigene Büros im Verwaltungsgebäude in St. Gallen.

Interessenten gibt unser Chef Baudienst gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Direktion der Bodensee-Toggenburg-Bahn  
Bahnhofplatz 1a, 9001 St. Gallen, Telefon 23 19 12, intern 390

Junger Bauzeichner (Tiefbau) / Maurer sucht Stellung als

### Hilfsbauführer

im Raume Luzern.

Offerten an

**Erwin Wandeler, Lindenstrasse 16, 6000 Luzern**

Junger, initiativer

### Hochbauzeichner

(mit drei Jahren Praxis als Eisenbetonzeichner)

sucht neuen Wirkungskreis

in Bauunternehmung. Raum Bern.

Offerten unter Chiffre 401098 an Publicitas, 3400 Burgdorf.

Für die Mitarbeit (Planung, Ausführung, Bauleitung) suche ich in kleineres Architekturbüro initiativen, zuverlässigen

### Architekt, evtl. Hochbautechniker

Einige Praxis erwünscht. Gutes Salär. 13. Monatslohn. 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

**Robert Bürkler, Architekt, 8910 Affoltern a. A.**  
Poststrasse 3, Telefon 01 / 99 63 84 Büro, 01 / 99 65 88 Privat

### Ingenieur-Techniker HTL

übernimmt in freier Mitarbeit **Zeichnungs- und Konstruktionsarbeiten** sowie **Aufträge zur Erstellung von Verkaufs- und Serviceunterlagen** (inkl. Druck) im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau.

Offerten an Postfach 29, 4011 Basel

Aufgeweckter Jüngling, 16 Jahre, mit Flair für Freihand- und geometrisches Zeichnen, sucht auf **Frühjahr 1972** nach drei Jahren Sekundarschule gute

### Lehrstelle in Architekturbüro

zur Ausbildung als **Hochbauzeichner**. In Frage kommt renommiertes und lebhaftes Architekturbüro in der Stadt Zürich und Agglomeration oder vorzugsweise auch am unteren rechten Zürichseeufer.

Bitte nehmen Sie raschmöglichst Kontakt auf unter Chiffre SBZ 290 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft

### Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im allgemeinen Tiefbau.

Wir bieten gutes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Personalfürsorge usw.

Zur unverbindlichen Kontaktnahme erwarten wir gerne Ihren Brief oder Ihren Anruf.

**Ingenieurbüro Hans Blattner, 4450 Sissach**  
Bischofsteinweg 15, Telefon 061 / 98 34 11

Für die erste Etappe einer Ueberbauung (40 Wohnungen) im oberen Limmattal, 12 km vom Hauptbahnhof Zürich, habe ich die

### Bauführung

zu vergeben. Baubeginn: 1. März 1972.

Spätestes Antrittsdatum 1. April evtl. 1. Mai 1972.

Offerten an

**Hans Gachnang, Architekt SIA, 8002 Zürich**  
Büro: Bederstrasse 51 (Bahnhof Enge)

Für interessante Bauaufgaben suche ich gut qualifizierte

### Hochbautechniker

### Hochbauzeichner

**M. Dieterle, dipl. Architekt SIA**  
Büro Zürich: Predigerstrasse 14, Telefon 01 / 32 10 65  
Büro Grüt bei Wetzikon: Rebrainstrasse, Telefon 01 / 78 74 21

Selbständiger Planer (dipl. Ingenieur TH)

## in Wasserwirtschaft

(Rahmenplanungen) sucht neue Aufgabe als freier Mitarbeiter in Orts- und Regionalplanungen.

Offerten erbeten unter Chiffre 1703 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Studentin

(3. Semester Architektur) sucht in Zürich eine Dauerstelle in einem Architekturbüro. Zugleich Sekretärin mit drei Sprachen.

Offerten unter Chiffre SBZ 289 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Forstingenieur ETH/SIA

29 Jahre, Schweizer, zur Zeit Forschungsprojekt, Französisch, Deutsch, Englisch, gute Kenntnisse in Spanisch, sucht Stelle in Forschung, Ingenieurbüro, Raumplanung oder Umweltschutz.

Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 280 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Eisenbetonzeichner

23 Jahre, mit Erfahrung in Hoch- und Industriebau, sucht selbständige, interessante Stelle auf Frühjahr 1972. Raum Zürich und Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 281 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Junges Team

(dipl. Bauingenieur ETH und Bautechniker) in der Ostschweiz übernimmt in freier Mitarbeit Aufträge in Statik, Strassenbau und Kanalisationen.

Offerten unter Chiffre SBZ 286 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Baumanager

sucht neuen Wirkungskreis im Hochbausektor.

Offerten mit kurzer Tätigkeitsbeschreibung unter Chiffre SBZ 284 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## dipl. Bauingenieur ETH

(zur Zeit Assistent an der ETH) sucht Stelle in Ingenieurbüro in oder um Zürich. Bevorzugte Gebiete: Brückenbau, Hochbau, Grundbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 283 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Bauleiter

mit Abend-Technikum-Abschluss 1969 im Hoch- und Tiefbau sucht interessante, entwicklungsfähige Position.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 282 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt ETH

Erfahren von Entwurf bis Detail, sucht entsprechende neue Tätigkeit.

Offerten unter Chiffre 44-300712 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Dipl. Kulturingenieur ETH

sucht freie Mitarbeit in Ingenieurbüro im Raum Zürich — Zug. Arbeitsgebiet: Projektierung und Bauleitung von Strassen und Abwasserkanälen. Arbeitsaufnahme: Anfang April 1972.

Offerten unter Chiffre SBZ 279 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

26 Jahre, sucht Stelle mit Auslandeinsatz. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 278 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH, Schweizer

sehr guter Darsteller, mit grossen Erfahrungen und Erfolgen in Entwurf von Wohn-, Schul-, Kirchen- und Geschäftsbauten und Altersheimen, übernimmt in reiner Mitarbeit Projektierungen (Vorprojekte, Bauprojekte) und Wettbewerbe.

Offerten unter Chiffre SBZ 276 IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichnerin

sucht nach abgeschlossener, vierjähriger Berufslehre auf den 1. Juni 1972 eine Stelle im Raume rechtes Zürichseeufer und Stadt Zürich.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 275 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

24jähriger sucht auf Frühjahr 1972 Stelle als

## Tiefbauzeichner/Hilfsbauführer

in Baufirma oder Ingenieurbüro (Raum Zürich).

Offerten mit Lohnangabe erbeten unter Chiffre SBZ 274 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Abzugeben am Zürcher Rhein

## Auffüllrecht für jährlich etwa 15 000 m<sup>3</sup> Aushubmaterial

(keine organischen Stoffe)

Offerten unter Chiffre SBZ 273 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

16jähriges Mädchen sucht auf Frühjahr 1972

## Hochbauzeichner-Lehrstelle

in der Stadt Zürich oder am rechten Zürichsee-Ufer.

Vorbildung: Drei Jahre Realschule und ein Jahr Kunstgewerbeschule Zürich.

Offerten sind möglichst bald erbeten unter Chiffre SBZ 272 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt

(London) sucht neue Stelle in Zürich. Drei Jahre Berufserfahrung.

Offerten unter Chiffre SBZ 227 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

mit Lehraabschluss Frühjahr 1972 sucht Lehrstelle als Maurer in Hoch- und Tiefbauunternehmen (Zürich und Umgebung).

Ausführliche Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 277 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

25jährig, mehrjährige Praxis im allgemeinen Tiefbau (Strassenbau, Wasserversorgung), Abendhandelsschule (Diplom Herbst 1972) sucht interessante, abwechslungsreiche Stelle im **Ausland** (Uebersee). Technische oder kaufmännisch/technische Richtung.

Stellenantritt: Herbst 1972!

Offerten unter Chiffre SBZ 285 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt

mit mehrjähriger Berufserfahrung übernimmt **Bauführung** in freier Mitarbeit (evtl. halbtags).

Offerten unter Chiffre SBZ 287 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

**Hochbauzeichner** mit langjähriger Praxis sucht Stelle als

## technischer Berater

in einer Firma der Baubranche, mit Wirkungskreis in der Zentralschweiz.

Eintritt frühestens 1. April 1972 oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 288 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Architekt, sicherer Entwerfer, Wettbewerbserfolge, mehrjährige Berufserfahrung, übernimmt

## Entwurfs- und Planungsarbeiten

in freier Mitarbeit (Region Zürich, Zentral- und Ostschweiz).

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 248 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Suchen Sie eine attraktive, weitgehend selbständige Stelle in der Verwaltung, die wenig Verwaltungsmerkmale aufweist, weil vor allem Ideenreichtum, rasches Erfassen der Situationen, Fantasie, Initiative, gute Darstellungsgabe und hin und wieder die Bereitschaft zu einem Sondereinsatz von Bedeutung sind?

Beim **Planungsbüro** und beim **Katasterbüro** des **Stadtbaamtes Olten** sind per sofort oder nach Vereinbarung

## 2 Zeichnerstellen

zu besetzen. Die Bewerberinnen oder die Bewerber sollten sich über eine abgeschlossene Lehre als Tiefbau-, Hochbau-, Vermessungs- oder eventuell Maschinenzehner ausweisen können. Die Interessenten haben Gelegenheit, in einem kleinen Team, dem ein kameradschaftliches Arbeitsklima wichtig ist, mitzuarbeiten.

Weiter gehören zum Angebot des Arbeitgebers ein zeitgemässes Salär, die 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit, mindestens 3 Wochen Ferien und eine gut ausgebaute Pensionskasse.

Wir erwarten gerne Ihren Telefonanruf (062 / 21 02 22), wobei Sie bitte Herrn Grob, Stadtplaner, verlangen wollen, oder ein Bewerbungsschreiben mit den üblichen Unterlagen an das Personalamt der Stadt Olten, Dornacherstrasse 1, 4600 Olten.

Personalamt der Stadt Olten

## EXPANSIAL

recherche pour Sociétés Algériennes:

### ingénieurs

- Génie civil
- Montage mécanique
- Charpente métallique
- Tuyauterie
- Géomètres topographes

### architectes industriels géomètres, chefs de brigades techniciens/géomètres projeteurs

- Génie civil
- Charpente métallique
- Béton armé

Pour tous ces postes les candidats devront justifier d'une solide formation et d'une expérience confirmée.

Salaires selon compétence. Nombreux avantages sociaux.

Adresser C. V. détaillé à:

**EXPANSIAL, 6, rue Halévy, Paris 9e**

Discrétion assurée. Il sera répondu à toutes candidatures.

# BG

cherche

### un ingénieur civil

ou ingénieur-technicien ETS en génie civil.

Bon staticien et disposant si possible de quelques années d'expérience dans le domaine des superstructures.

### un dessinateur en génie civil

expérimenté et sachant travailler de façon indépendante.

Prestations sociales étendues. Semaine de 5 jours. Horaire libre. Entrée en service immédiate ou date à convenir.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites complètes avec curriculum vitae, copies de certificats, références et prétentions de salaire à

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S. A.**  
61, avenue de Cour, 1007 Lausanne

## VORANZEIGE

Die Gemeinde **Lengnau AG** eröffnet einen

### Ideenwettbewerb

auf Einladung für eine neue Schulanlage auf dem Gebiet «Rietwiese».

Um die Teilnahme an diesem Wettbewerb können sich Architekten bewerben, welche seit dem 1. 1. 1972 im Kanton Aargau Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Lengnau heimatberechtigt sind. Aus diesen Bewerbern wird der Gemeinderat 8 bis 10 Teilnehmer wählen.

Termine:

- **Bezug** der Orientierungsschrift und des Anmeldeformulars ab 6. März 1972 auf der Gemeindekanzlei Lengnau
- **Abgabe** des Anmeldeformulars bis 20. März 1972 auf der Gemeindekanzlei
- **Aussprache** mit den gewählten Bewerbern: 10. April 1972, 16.00 Uhr
- **Abgabetermin** der Pläne: 28. Juli 1972

Das Wettbewerbsprogramm wird mit den gewählten Bewerbern bereinigt und anschliessend der Wettbewerbskommission SIA/BSA vorgelegt.

**Gemeinderat Lengnau**

Je ein

## Bauzeichner-Bautechniker

Fachrichtung Hochbau  
und Fachrichtung Eisenbeton-/Tiefbau

findet bei uns eine vielfältige, selbständige Tätigkeit in Weiter- und Neuentwicklung von Betonelementen, Kalkulationen, Baukontrollen sowie allen auf diesem Gebiet vorkommenden Arbeiten.

Wir bieten neuzeitliche Arbeitsbedingungen.

Wir sind eine im Aufbau begriffene Firma mit jungem Team.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns.



**PETER-Bauelemente**  
Buchmattweg 4, 8057 Zürich  
Telefon 01 / 60 13 88

Generalunternehmung im Raume Brugg sucht für ihre technische Abteilung

## tüchtigen Hochbauzeichner

Eintritt per sofort oder nach Uebereinkunft.

Kontaktnahme erbeten an:  
**Telefon 056 / 41 53 63 (Geschäftszeit)**

Für die Mitarbeit bei Projektierung und Planbearbeitung für interessante Bauprojekte suche ich selbständige

## Architekt-Techniker HTL

und

## Hochbauzeichner

Eintritt ab 1. Mai 1972 oder nach Vereinbarung.  
**Karl Aklin, Architekt, Poststrasse 26, 6300 Zug**

Wir suchen jungen

## Bauingenieur

der in kleinem Team an Spezialproblemen des Tief- und Untertagbaues mitarbeiten und sich dabei in die Gebiete Fels- und Bodenmechanik einarbeiten möchte. Elementare Kenntnisse im Umgang mit Computern werden vorausgesetzt.

**Ingenieurbüro Heierli**  
dipl. Bauingenieure ETH  
Culmannstrasse 56, 8006 Zürich  
Telefon 01 / 60 06 60

Wir suchen

## Abwasserfachmann

für Projektierung und Bauleitung von interessanten Abwasseranlagen

sowie

## Tiefbau-Eisenbetonzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Bauwerken im Hoch- und Tiefbau.

Wir sind ein modern eingerichtetes Ingenieurbüro für Projektierung und Bauleitung.

**Ingenieurbüro Blöchliger AG**, dipl. Ing. ETH/SIA  
Kasinostrasse 29, 5000 Aarau, Tel. 064 / 24 44 24

Für die Betreuung und Bearbeitung unserer schlüsselfertigen Bauvorhaben (vorwiegend grössere Gesamtüberbauungen) suchen wir qualifizierten

## Bautechniker-Bauzeichner

Wir bieten Ihnen ein selbständiges Arbeitsgebiet und angenehmes Arbeitsklima sowie Ihren Leistungen entsprechende, gehobene Salarierung.

Wir erwarten gerne Ihren Anruf zwecks Vereinbarung eines Besprechungstermins.

# stocker

Hoch- und Tiefbau AG  
5212 Hausen/Brugg  
Telefon 056 / 41 53 63 (Bürozeit)

Wir suchen

## jüngeren Ingenieur-Techniker HTL

als Mitarbeiter in einer Arbeitsgruppe, welche vielseitige und interessante Projekte im Nationalstrassen- und Hauptstrassenbau bearbeitet.

## Eisenbetonzeichner(in)

für die konstruktive und zeichnerische Bearbeitung von Brückenobjekten und Eisenbetonkonstruktionen im Hochbau.

## Tiefbauzeichner(in)

für die Bearbeitung von interessanten Bauprojekten im städtischen Tiefbau und im Nationalstrassenbau.

Eintritt: möglichst bald.

Interessenten bitten wir, sich telefonisch oder schriftlich bei uns zu melden.

**Grünenfelder & Keller, Ingenieurbüro, 8400 Winterthur**  
Merkurstrasse 25, Telefon 052 / 22 12 41

### Haushaltkehrriecht — die sauberste «Sache» der Welt

Seit bekannt wurde, dass der Ochsnerkübel in der grössten Stadt der Schweiz ab 1. März 1972 nicht mehr geduldet wird, hat sich in der Entwicklung von Haltevorrichtungen für Kehrriechtsäcke einiges getan. Die *Georg Utz AG* bringt demnächst ein neues Gerät auf den Markt, welches von Fachleuten aus verschiedensten Kreisen sehr begrüsst wurde.

Das neue, patentierte Gerät eignet sich zur Aufnahme aller Kehrriechtsäcke und Tragtaschen aus Polyäthylen. Sein wesentlichster Vorteil besteht darin, dass die gefüllten Säcke und Tragtaschen mittels Knopfdruck in Sekundenschnelle hermetisch verschweisst werden. Eine Lösung, die sowohl von Hausfrauen (kein Verschnüren, kein Suchen nach Verschlussutensilien, kein Geruch), wie auch vom Abfuhrpersonal (kein Ausleeren beim Beladen) geschätzt wird.

Mit wenigen Handgriffen lässt sich das Gerät in Küchenkombinationen, am bisherigen Standort des Ochsnerkübels, an der Innenseite von Kombinationstüren, aber auch an Wänden montieren. Dank durchdachter Konstruktion können beim Einbau in Kombinationen Breitentoleranzen von bis zu 3,4 cm ohne weitere Hilfsmittel ausgeglichen werden.

Ein weiterer Vorteil besteht darin, dass mit dem neuen Gerät der *Georg Utz AG* ohne weiteres Plastikbeutel, beispielsweise zum Tiefkühlen, einfach, schnell und sauber verschlossen werden können.

*Georg Utz AG, 5620 Bremgarten AG*

### Die Peter-Containbox

Mit der Einführung des Kehrriechtcontainers zur Kehrriechtabfuhr in der ganzen Schweiz ergeben sich Probleme, die in ihrer Grösse zurzeit noch nicht übersehbar sind.

Die Container können nur selten an geschützten Stellen aufgestellt werden, da sonst der lange Anrollweg die zeitsparende Abfertigung illusorisch macht. Bereits ist die Stadt Zürich dazu übergegangen, für Anrollwege zusätzliche Jahresgebühren zu verlangen, die die Kosten eines Unterstandes übersteigen. Der zweckgebundene Standort des Containers sollte daher in unmittelbarer Nähe der Zufahrtsmöglichkeit des Kehrriechtabfuhrwagens sein. In den meisten Fällen sind nun diese Standorte ungeschützt. Bei Neuschnee müssen die Deckel zuerst von ihrer Last befreit werden oder sind zugefroren. Eingefrorene Gelenkrollen verhindern das Manövrieren. Trotz Verzinkung rosten sie, ständig dem Regen ausgesetzt, vorzeitig. Spielende Kinder lösen die Bremsen, und die Container rollen auf abschüssigen Strassen davon. Überfüllte oder

nicht geschlossene Container füllen sich mit Regenwasser. Angefahrene, verbeulte Container müssen repariert oder ersetzt werden usw. Diese Umstände verursachen eine ständige zusätzliche Arbeit für die Kehrriechtabfuhr, die Abwarte und die Verwaltungen.

Die Firma Peter (bekannt durch ihre bewährten Peter-Stahlbetonfertiggeragen) hat sich nun dieser Probleme angenommen. Das Ergebnis ist ein formschöner, zweckmässiger *Container-Unterstand*, der die in ihn gesetzten Erwartungen sicher erfüllen dürfte.

Der Peter-Containbox sind intensive Studien von der Fabrikation bis zur praktischen Verwendung vorangegangen. In Zusammenarbeit mit Fachleuten wurden unzählige Varianten geprüft. Das Ergebnis ist erstaunlich. Sämtliche Probleme konnten befriedigend gelöst werden. Auch in der Fabrikation wurden neue Wege beschritten, die sich in preislicher Hinsicht auswirken; so kostet die Peter-Containbox nur wenig mehr als der Container selbst.

Die Containbox wird aus einem Stück (einschliesslich Boden) aus armiertem Beton gegossen und ist dadurch unempfindlich gegen Witterungs- und mechanische Einflüsse. Dank einer neuen Fabrikationsmethode beträgt der Ausstoss einer einzigen Form bis zu vier Stück in einem Tag.

Als Ganzes wird sie auf Lastwagen verladen und am vorbereiteten Standort innerhalb Minuten bezugsbereit montiert. Bei Strassenverbreiterungen kann sie jederzeit an einen neuen Standort verlegt werden, dadurch wird auch ein Aufstellen vor der Baulinie von den Behörden toleriert. Die geschlossene, statisch günstige Form erlaubt den Einbau in Stützmauern und Strassenborde. Eine Einfahrtvertiefung im Boden verhindert ein Anstossen des Containers an den Wänden. Der Container muss zu seiner Abfüllung nicht herausgezogen werden, da seine Höhe ein müheloses Öffnen des Deckels erlaubt. Der schräge Vorbau schützt den Benutzer vor Regen und den Container vor Schlagregen.

Auf Wunsch kann die Peter-Containbox mit einer abschliessbaren Türe oder mit einer Diebstahlsperre geliefert werden. Die Containbox kann auch verwendet werden als Milchsammelstelle, kleinere Bushaltestelle, Briefkastenzentrum bei Einfamilienhaus- und Grossüberbauungen usw.

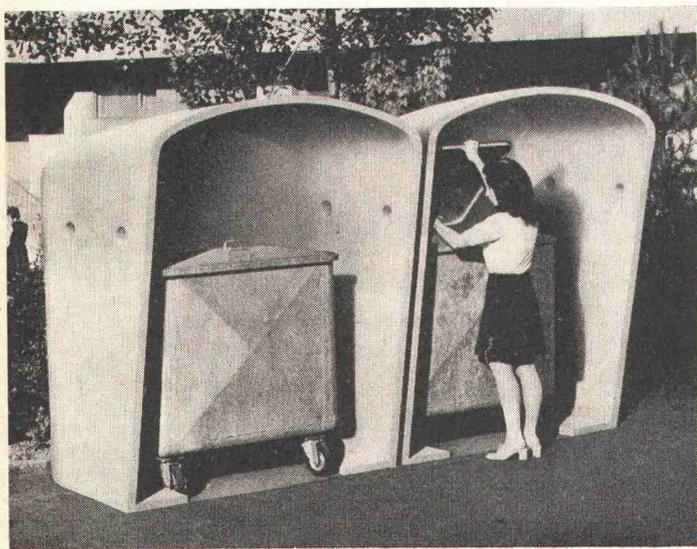
*Peter-Bauelemente, Mainaustrasse 12, 8008 Zürich*

### Berufsberatung

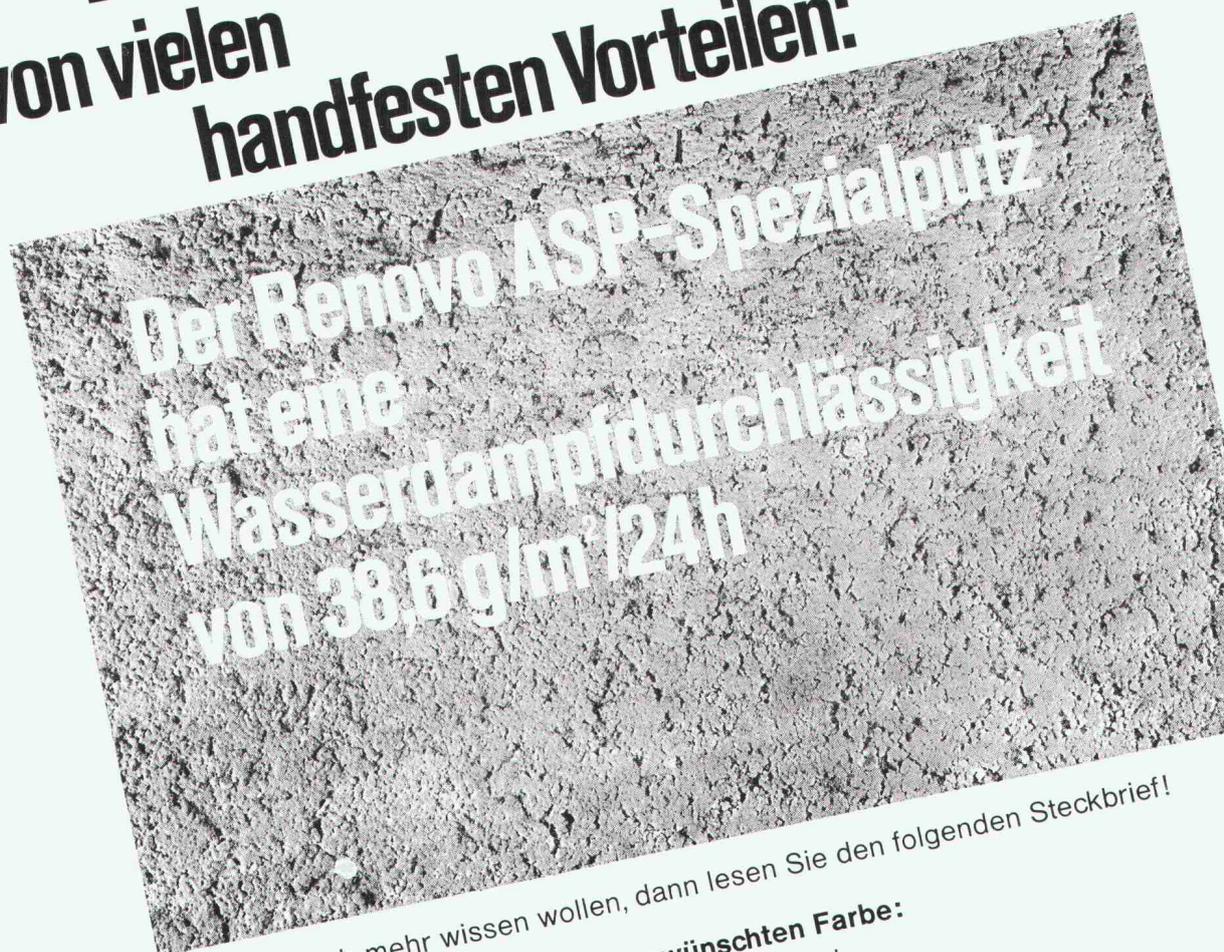
Experten behaupten: Von 100 Arbeitern und Angestellten sind 75 mit ihrem Beruf zufrieden. Das stimmt optimistisch, denn wer im Beruf zufrieden ist, der hat es nicht nötig, in Familie und Politik den wilden Mann zu spielen. Noch vor 50 Jahren war das anders. Das damalige Sich-nicht-wohl-Fühlen war zwar auch auf die Arbeitsbedingungen zurückzuführen, vor allem aber darauf, dass man seinerzeit in einen Beruf «hineinstolperte» ohne Gewissheit, den Anforderungen dieses Berufs auch wirklich gewachsen zu sein.

Wenn heute die Mehrzahl der Arbeiter und Angestellten mit ihrem Beruf zufrieden ist, dann dürfte das auch ein Verdienst unserer Berufsberater sein, die auf Grund ihrer umfassenden Kenntnisse und Erfahrungen unglückliche Entwicklungen verhindern können, bevor sie überhaupt beginnen. In diesem Sinne: Hut ab vor unseren Berufsberatern, deren wichtige soziale Funktion im Rahmen unserer Gesellschaft unbestritten ist. Hut ab aber auch vor jenen Fernschulen und privaten Lehrinstituten, die sich nicht damit begnügen, ratsuchende Erwachsene mit schöngedruckten, werblich raffinierten Broschüren abzuspeisen, sondern keine Kosten scheuen, um den Ratsuchenden durch gutgeschulte Bildungsberater auf genau den Bildungsweg zu bringen, der zur beruflichen Zufriedenheit führt.

Dr. Heinz Schwalbe, pädagogischer Leiter des Instituts Mössinger, sagt zu diesem Thema: «Es wäre grober Unfug, wollte man zum Beispiel die Lehrlinge nur schriftlich auf ihren Beruf vorbereiten, um die Kosten für eine persönliche Berufsberatung einzusparen. Genau so bedenklich ist es jedoch, weiterbildungswilligen Erwachsenen Schulungskurse nur auf schriftlichem Wege zu verkaufen, ohne zuvor die individuellen Voraussetzungen in einer persönlichen Diskussion zu klären. Gründliche Bildungsberatung erfordert nun einmal den persönlichen Kontakt!»



Das ist nur einer  
von vielen  
handfesten Vorteilen:



Der Renovo ASP-Spezialputz  
hat eine  
Wasserdampfdurchlässigkeit  
von 38,6 g/m<sup>2</sup>/24h

Wenn Sie noch mehr wissen wollen, dann lesen Sie den folgenden Steckbrief!

**Renovo ASP-Spezialputz in jeder gewünschten Farbe:**

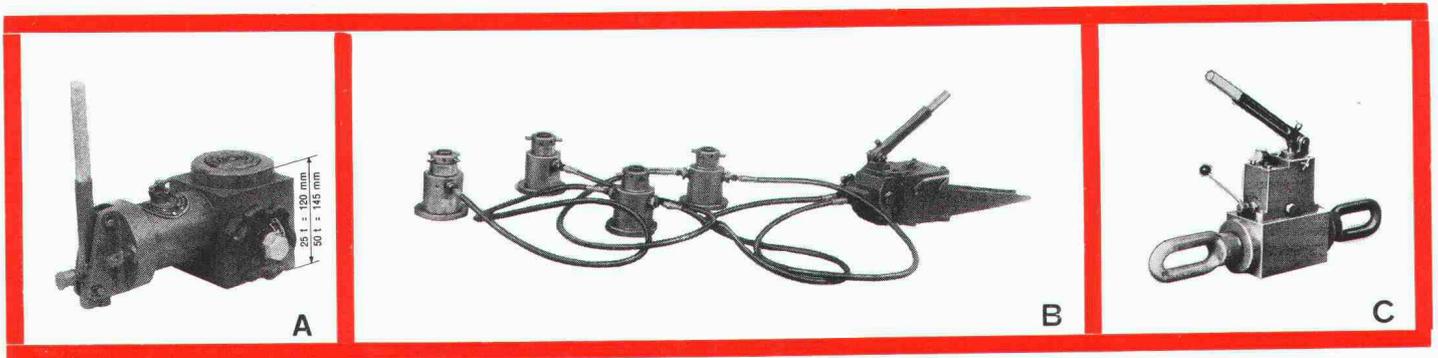
- armierter Putz, im Ruhrgebiet seit 9 Jahren bewährt
- garantiert eine rissfreie Fassade
- hilft die Baukosten senken
- ein Putz, der atmet
- ist farbecht und schmutzunempfindlich
- hat eine Dehnung von 5%
- kann auf den nur lufttrockenen Unterputz aufgezogen werden
- wird fertig mit Wasser gemischt auf den Bau geliefert
- hält auf Beton, Mauerwerk, Durisol, Holz, Glas, Eternit, Gasbeton, Metall
- ist **nicht teurer** als andere Kunststoffputze

Verlangen Sie Muster oder unseren Besuch

Bei Ihrer ersten Arbeit wird einer unserer Instruktoren auf dem Bauplatz anwesend sein

**renoba ag**

4402 Frenkendorf  
Tel. 061 94 57 22



## Hydraulik-Aggregate MINGORI: Gross in der Leistung — klein in den Abmessungen

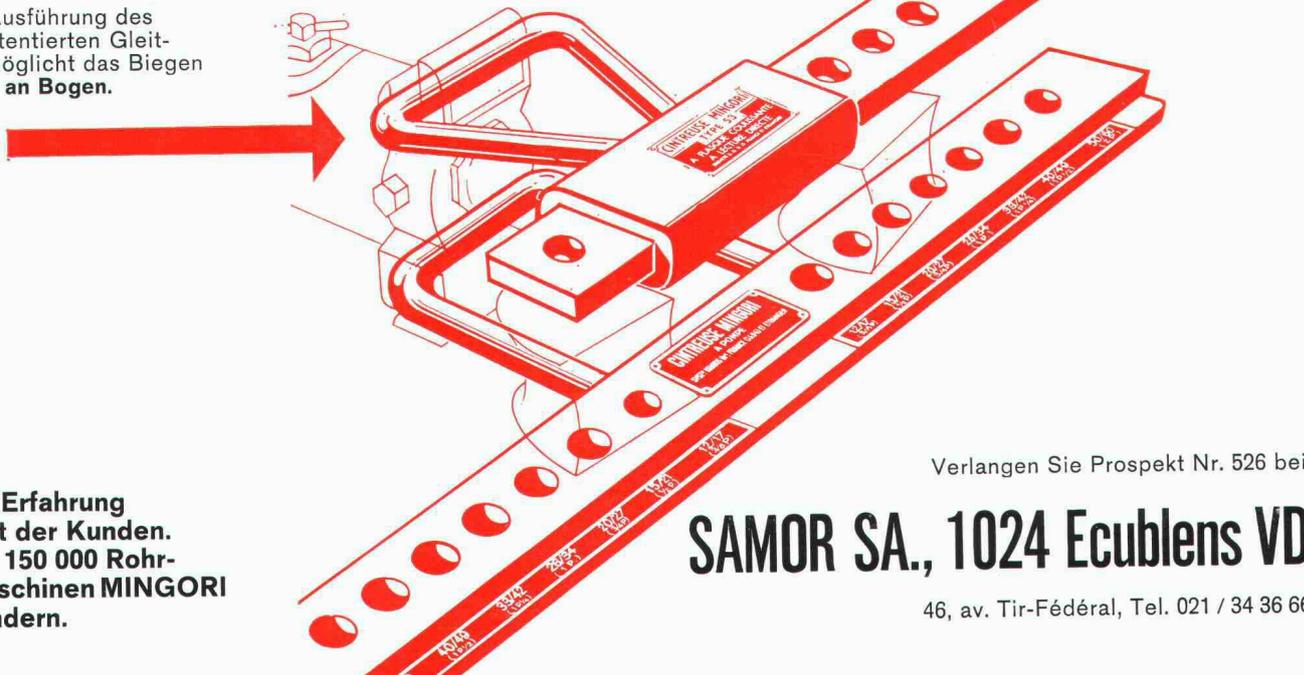


- a) **Hebewinden MINGORI-MOKLOS:** Monoblock-Ausführung, zwei automatische Geschwindigkeiten zum schnellen Heranführen an das Objekt, mit oder ohne Sicherheitsvorrichtung, von 10 bis 300 t, Hub 60 bis 220 mm.
- b) **Hebewinden MINGORI-MOKLOS:** mit separater Hand- oder Motorpumpe für den Betrieb eines oder mehrerer Druckzylinder bis 1000 t.
- c) **Druckzug-Winden EGES-KRATOS:** zum Drücken und Ziehen kombiniert, für Stahlbau und Schiffswerften, 3 Typen: 10, 25 und 50 t, Hub 120 bis 150 mm.

## Rohrbiegemaschine Mingori M 60

Das Programm der Rohrbiegemaschinen MINGORI umfasst Typen verschiedenster Grösse und Ausführungen, für Hand- oder mit Motorantrieb, für Rohre von  $\frac{3}{8}$ " bis 12". Die VO-Modelle wurden speziell zum Biegen von dünnwandigen Rohren aller Arten von 12 bis 60 mm  $\phi$  konstruiert. Mit den Rohrbiegemaschinen «Flandern» und «Mini-Flandern» werden Kupferrohre in sehr kleinen Radien gebogen.

Die neue Ausführung des oberen, patentierten Gleitbügels ermöglicht das Biegen von **Bogen an Bogen**.



**Ueber**  
40 Jahre Erfahrung  
im Dienst der Kunden.  
Mehr als 150 000 Rohr-  
biegemaschinen MINGORI  
in 92 Ländern.

Verlangen Sie Prospekt Nr. 526 bei

**SAMOR SA., 1024 Ecublens VD**

46, av. Tir-Fédéral, Tel. 021 / 34 36 66